NIEDER SCHLESISCHER KURIER

Anzeigenaufnahme
Tel.: (0 35 81) 47 52-0

Samstag, 21. Dezember 2024 Nr. 51/32. Jahrgang
54.923 verteilte Exemplare

Lokalausgabe Görlitz – Niesky

Wenn die Kartoffelernte im Spätsommer/Frühherbst in der Niederschlesischen Oberlausitz in diesem Jahr kein Wink mit dem Zaunpfahl war... Foto: Till Scholtz-Knobloch

Ein Herz für Weihnacht an einem „Mischtisch"

„Teilt Tische – mischt Menschen" hat der Deutsche Hotel- und Gaststättenverband (Dehoga) in Sachsen eine Aktion überschrieben, die der Einsamkeit vieler Menschen zu Weihnachten trotzen soll. Doch in der Praxis ist das gar nicht so einfach.

Region. Eine tolle Idee zum Weihnachtsfest erreichte die Redaktion am Tage des Redaktionsschlusses und löste einige Betriebsamkeit aus. Denn die Idee ist zu schön: Die Einsamkeit in der Gesellschaft steigt und alleine schmeckt ein Festmahl auch nicht wirklich. Wieso also nicht einsame Menschen an den Tischen der Gastronomie zusammenführen?

Der Dehoga-Landesverband umreißt in einer Pressemitteilung eine bittere gesellschaftliche Wahrheit. „Der aktuelle Einsamkeitsreport 2024 der Techniker-Krankenkasse zeigt: 60 Prozent der Deutschen leiden zumindest gelegentlich unter Einsamkeit. Besonders belastend ist das Alleinsein zu Weihnachten." Daher starte der Interessenverband der Hotellerie und Gastronomen eine Initiative nach dem Vorbild der Kampagne 'Mischtisch' des bayerischen Bruderverbandes. Auch in den sächsischen Restaurants und Cafés seien Gastgeber eingeladen, sich anzuschließen. Die Mischtischidee ist simpel: Restaurants und Cafés stellen Tische bereit, an denen sich fremde Menschen begegnen können. Notwendig ist nur die Überwindung des inneren Schweinehundes, indem man einen solchen Mischtisch gezielt ansteuert, dort die Geselligkeit sucht, und über das gemeinsame Essen auch gleich besser ins Gespräch kommt. „Der Mischtisch ist ein Ort der Offenheit und Wärme. Damit bietet er genau das, was einsame Menschen zu Weihnachten so schmerzlich vermissen", betont Axel Klein, Hauptgeschäftsführer des Dehoga Sachsen. Mit Axel Michaelis vom Hotel und Gasthof Zur Post in Pirna wird auch ein Gastronom präsentiert, der das Konzept umsetzt. Einen Gastronomen, der in Görlitz schon aufgesprungen ist und fußläufig wenige Stunden vor Redaktionsschluss noch ins Blatt gehoben werden kann, hat der Dehoga Sachsen allerdings nicht parat. Die Überzeugungsarbeit zum Mitmachen sei angelaufen. Eine ganze Reihe Görlitzer Gastronomen erhalten also am Mittwoch einen Anruf der Redaktion, ob sie von jetzt auf gleich dabei sind. ***Fortsetzung im Innenteil***

Aktuell im Innenteil

Görlitz
Museen, Verwaltungen, Verkehr – was kann die Tage genutzt werden?

Weihnachtsaktion
Weihnachtsgeschichten, die das Herz erwärmen, von unseren Lesern

Niesky/Görlitz
Das Neujahrskonzert gibt es vom Landkreis und vom GHT im Stream

Freizeit

SVT Görlitz auch im Modell zurück

Der „SVT Görlitz" auf der Modellbahn Foto: Lemke-Collection

Haan (Rheinl.). Die Vorfreude unter den Eisenbahnfans über die Reaktivierung des legendären „SVT Görlitz" – VT 18.16 beziehungsweise Baureihe 175 – steigt und war im Niederschlesischen Kurier bereits häufiger Thema. Der ganze Stolz des Görlitzer Waggonbaus feiert nun auch – zumindest im Modellmaßstab 1:160 (Spur N) und 1:87 (Spur H0) – vierteilig ein Comeback. Zur Hobbymesse in Leipzig vom 20.-22. September hatte der japanische Hersteller Kato über seinen deutschen Partner Lemke die Neuauflage angekündigt. Das N-Modell ohne Sound wird bereits für etwa 200 Euro wohl im März oder April lieferbar sein. Auf der Internetseite von Lemke-Collection sind Handmuster der Ausführung mit blauem Zierstreifen bereits online – und hier auch oben – zu sehen. ***tsk***

Gesellschaft

Tafel freut sich über Wurstspende

Görlitz/Niesky. Die Tafel in Görlitz und die Oberlausitzer Tafel freuen sich über eine Wurstspende der AlphaTec Personaldienstleistungen GmbH, einem regionalen Arbeitgeber mit Sitz in Löbau.

Dies Spende wurde von der Geschäftsführerin Silke Donat an Angelika Baer von der Tafel Görlitz übergeben. Die Tafel in Görlitz und die Oberlausitzer Tafel mit Ausgabestellen in Niesky, Zittau, Löbau und Ebersbach-Neugersdorf versorgen täglich Bedürftige. Diese Arbeit wäre ohne Spenden und ehrenamtliches Engagement nicht möglich.

Silke Donat (links) bei Übergabe an Angelika Baer Foto: privat

Kultur

Weihnachtliche Ausweichtradition

Görlitz. Am vierten Abend der Kantinenlesensaison 2024/25 passiert das, was jedes Jahr passiert: Die Veranstaltungsreihe weicht vom traditionellen letzten Freitag im Monat auf den **26. Dezember** aus. Diesmal mit in Görlitz längst bekannten und komplett neuen Künstlern aus der Lesebühnenszene. Mit dabei sind der in Prag geborene und heute in Berlin lebende Autor Richard Blaha, der regelmäßig in Görlitz auftretende Meikel Neid, der zum ersten Mal beim Görlitzer Kantinenlesen gastierende Christian Kreis von der Lesebühne „Kreis mit Berg" in Halle an der Saale und nicht zuletzt der Görlitzer Musiker Jhon Hightower. Das ganze startet im JKZ Basta! in der Hotherstraße 25 am 2. Weihnachtstag um 20.00 Uhr. Als Preisrahmen wird fünf bis zehn – je nach persönlichem Geldbeutel kommuniziert, was auch die Vinyl-Aftershow mit DJ einschließt.

Christian Kreis
Foto: Siegfried von der Heide

Hochschule Zittau/Görlitz
online
Hochschulinfotag
09. Januar
9 - 16 Uhr
infotag.hszg.de
jetzt anmelden!
26962601_001824

Freizeit

Über den Stern von Bethlehem

Görlitz. Der Görlitzer Sternfreunde e.V., lädt am **21. und 28. Dezember** sowie am **4. Januar 2025**, jeweils 19.00 Uhr – zur öffentlichen Veranstaltung in die Scultetus-Sternwarte Görlitz, An der Sternwarte 1, ein.

Im Planetarium der Sternwarte erleben Besucher witterungsunabhängig eine astronomische Betrachtung zum Weihnachtsstern und auch eine Einführung in den aktuellen Wintersternhimmel. Bei klarem Wetter ermöglichen die Fernrohre natürlich auch Blicke auf die Planeten und in die Tiefen des Weltalls.

Bitte beachten Sie unsere geänderten Öffnungszeiten zum Jahreswechsel

Vom **23.12.2024 bis 03.01.2025** bleibt unsere Geschäftsstelle in Görlitz geschlossen.

Ab dem **06.01.2025** sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

NIEDER SCHLESISCHER KURIER
Dresdener Straße 6
02826 Görlitz
E-Mail: serviceteam@LN-Verlag.de
26321101_001824

Winterkollektion
von:
MARCCAIN
BEATE HEYMANN STREETCOUTURE
HIGH
Damenmoden
WOMEN'S LINE!
Ina Scholze
Mo – Fr
11.00 – 18.00 Uhr
Adventssamstage 10 – 18 Uhr
Hauptmarkt 9 · 02625 Bautzen
& (0 35 91) 4 07 37
www.womensline.de womensline.de
– 30 % reduziert
27005401_001824

Jauernick-Buschbach ganz besinnlich

Das St.-Wenzelslaus-Stift bietet einen stimmungsvollen Rahmen für den Weihnachtsmarkt. Foto: Jauernick-Buschbach e.V

Jauernick-Buschbach. Einem stimmungsvollen Weihnachtsmarkt mit Zitronenbratwurst und Glühwein sieht Jauernick-Buschbach am **21. und 22. Dezember** im St.-Wenzelslaus-Stift entgegen.

Am Samstag eröffnet die Bläsergruppe um 14.00 Uhr das bunte Weihnachtstreiben. Nach einem Auftritt der Kindergartenkinder gibt es um 15.20 Uhr Bescherung. Die Feuerwehrkapelle Melaune spielt um 16.00 Uhr auf, die evangelische Bergkapelle um 16.30 Uhr.

Am Sonntag eröffnet der Himmelfahrtsverein um 14.00 Uhr den Markt. Eine Stunde darauf ist das Jugendshoworchester auf der Bühne, 17.30 Uhr der Jauernicker Kirchenchor. Bescherung ist am Sonntag um 16.30 Uhr. .

27030501_001824

Kleinanzeigen-Fundgrube

Verkäufe

Tolles Weihnachtsgeschenk! Rustikale große Gartenbank (Lerche unbehandelt) 2 m lang! Unikat zu 299 € ☎ 01 51/16 88 83 19.

Verk. Milchkühler Westfalia ET 200 mit Milchbehälter 250L, Tauchsieder u. Transportkarre, Kühler nicht getestet. 300 €, ☎ 01 73 /3 53 10 55.

Verk. Brennholzofen fertig inkl. Lieferung, Kiefer 4 m³, für 260 €, Birke 4 m³ für 300 € ☎ 01 72/2 47 41 19.

Holzvergaser Solarfocus Therminator 2 als Ersatzteilspender, preiswert abzugeben, alle Anbauteile funktionsfähig. ☎ 01 51/16 88 83 19.

Wer hat noch ein altes originales Motorrad o. Teile zum Abgeben, gute Bezahlung. ☎ 03 58 25/79 00 38.

Verkaufe für Traktor GT 124, Anbaugerät (Mulcher). Zu erfragen unter: ☎ 01 79/7 26 42 90.

Der nächste Winter kommt bestimmt! Abgelagertes Kaminholz Birke, 33 cm, für 135,- € je ccm, Anlieferung mögl. ☎ 01 51/16 88 83 19.

gebrauchte Baustoffe u. Baustellenausrüstung, Baustahlmatten, Kalsand- u. Ziegelst. , Schieferplatten, Dachsteine, Holzbalken , 2 x Verstellböcke, fahrbare Rüstung, Heizkörper., Wasserdruckbeh. ☎ 01 76/50 75 30 08.

Kaufgesuche

Kaufe gebr. Rasentraktor, auch defekt, ☎ 03 59 51/89 99 75, 01 52/ 23 12 59 25.

Suche / kaufe Garage in Neugersdorf + 20 km sowie DDR Moped / Motorrad, auch in schlechtem Zustand. ☎ (01 71) 8 56 23 85.

Kaufe alte Geige, auch defekt, alte Musikinstrumente ☎ 0 35 91/4 05 04.

Räumen Sie Ihren Boden auf - Heimatsammler sucht/kauft alte Ansichtskarten, Münzen, Briefmarken, Bücher, Militaria. Übernehme auch Haushaltsauflösungen / Beräumungen. ☎ (01 71) 8 56 23 85 od. 0 35 86/ 78 99 25.

Münzen von Privat zu kaufen gesucht! Von „Alt bis DDR". Gerne auch Nachlässe und Sammlungen. Bitte alles anbieten! ☎ 01 72/7 93 41 75.

Simson Club sucht DDR-Mopeds, Zustand egal, bis 1.800,- €. Bitte alles anbieten. ☎ 01 62/7 58 03 24.

BLECHSPIELZEUG: MÄRKLIN - BING u.s.w. ..... Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggons + Loks) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

Sammler kauft alte Ansichtskarten, DDR-Spielzeug, auch älteres, Emaille-Schilder, Sammelbilderalben + alte Reklame. Rene Jacob, Wilthener Str. 11, 02625 BZ, ☎ 0 35 91/30 54 96.

Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren. Sammlungen & Haushalt & Nachlass aus Oma's Zeiten. Bautzen ☎ 0 35 91/ 4 05 04.

Suche verzinkte und emaillierte Wasch-Wannen (auch Alu), Sitz- u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier. ☎ 01 71/2 76 34 58.

1. und 2. WELTKRIEG! Kaufe: Orden, Urkunden, Uniformen, Fahnen, Helme, Pickelhauben, Mützen, Fotos - auch ganze Alben, Militärspielzeug und....und....und.... ☎ 03 59 51/ 3 19 38 u. 01 73/8 15 23 51.

Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht! Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck, Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERE mehr!!!!!!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/ 8 15 23 51.

Suche Uralt-Motorrad, Restbestände Teile, auch im schlechtem Zustand. Dringend AWO-Rahmen! ☎ 01 52/ 31 07 74 72, 0 35 91/4 10 19.

Su. Motorkettensäge, Holzspalter, Emailleschild, Traktor, Motorrad/-Moped ☎ 0 16 23 40 66 27

Antiquitäten

Suche altes Erzgebirge, alte Volkskunst :Räuchermänner Deckenspinnen Pyramide Bergmann Engel und alles Märklin 00 1 0 . Abholung Barzahlung 01785549028 ☎ 0 17 85 54 90 28

Junger Sammler sucht alte Ansichtskarten und alles über die Stadt Bautzen. ☎ 01 52/54 92 93 83.

Tiermarkt

3 süße Kätzchen, 1 schw-weiß (w), 2 getiegerte, hell+dunkel (m+w), kostenlos in gute Hände abzugeben (auch einzeln). Geb. 22.09.24, ans Katzenklo gewöhnt, bisher keine Freigänger.
Gern auch Fotos per WA. BITTE NICHT als unüberlegtes Weihnachtsgeschenk nutzen!!!
☎ 0 35 82 87 12 31

Kaninchen fr. geschl. abzug. in 02694 Malschwitz. ☎ 03 5 91/5 25 98 27.

Bekanntschaften

Er Witwer 72 sucht Witwer für gemeinsame Urlaubsfahrten. Keine Erotische Beziehung! Bei Interesse rufen Sie an: ☎ 03 58 5/2 12 46 24. Nur ernstgem. Anrufe!

Suche Sie/Ihn mit Interesse an erotischer Freundschaft ohne Beziehungsstress. Bin männl. 52J./1,80 schlank. SMS/WA 01 57 /34 02 48 87.

Sie sucht Ihn

Ich 61/1,70 fraul. Figur suche humorv. agilen, netten Partner, der mir in Haus und Garten zur Seite steht, für eine dauerh. ernsth. Bez. mit Interesse für Theater, Wandern und Radeln.
E-Mail: sternchen12X24X@aol.de

Er sucht Sie

Junggebl. 70-ger, 177cm, schlank, kultur. u. musisch interr. su. schlanke, sinnliche SIE m. ähnl. Interess. für gemeins. Unternehmg. und mehr... Freue mich auf interess. Zuschr. Raum GR/ZI/BZ
dreamerfalcon1@gmail.com

Fehlt Dir in Deiner Beziehung die körperliche Nähe und das wohlige Gefühl von Verständnis? Großer gepfl.Mann 65 mit normaler Figur sucht Sie! Schreib doch einfach an einfachwasfuermich@t-online.de

Cooler, sportl. Typ, 43, 187cm, NT, mit Grundst. und autom. Leidenschaft su. schlk. Sie bis ca. 45, 1 Kind ok, zum Ausleben gem. Interessen u. Aufbau einer Zukunft. Zuschr. unter Chiffre ✉ LN 270 341 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Er 38, 1,80m, selbstst., sucht ehrl. Frau für gemeinsame Zukunft ☎ 01 72/ 2 47 41 19.

Junger Mann, 49/175, su. nette Frau, gern mollig, 37-54 J., für gem. Zeit zu zweit ☎ 0 15 2/ 59 36 85 09.

Er 38 J. sucht Sie für eine feste Partnerschaft. Kind kein Hindernis. Bei ernsthaftem Interesse bitte Whatsapp mit Bild an: 0 15 22/6 96 20 10.

Er, 45/178, berufst.,sucht feste Beziehung, nicht mollig, zw. 40 u. 55. Meine Hobbys: Garten u. Motorrad fahren. WA mit Bild wäre schön. 01743110472

Eine starke Frau ist für mich kein Problem. Bist Du dazu ehrl. u. liebevoll dann melde dich. Bin 60/1,74m, schlk., naturverb. u. suche eine Frau für gemeins. Zukunft. Raum GR/NY, ZI/LOB, BZ. ☎ / WA 01520/7387163.

Welche Frau feiert mit mir Sylvester und startet mit mir gemeinsam ins Jahr 2025? Ich bin 58/1,68/75 NR und suche eine liebevolle und humorvolle Frau. ☎ 01 52/ 02 54 28 64.

Kontakte

Mann 50J. sucht Frau f. regelm. Erot. Treffen. Raum Löb/GR/ZI/BZ. Tel. 0151/5870431

Er 65, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Alter bis 79 J. Gerne etwas kleiner, mollig, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 0 15 20/ 5 40 18 35, keine Männer.

Maria 56 verführt, verwöhnt und entspannt Dich mit Spaß an der Freude und mollig weibl Kurven Ruf an 01520/2914064

Verschiedenes

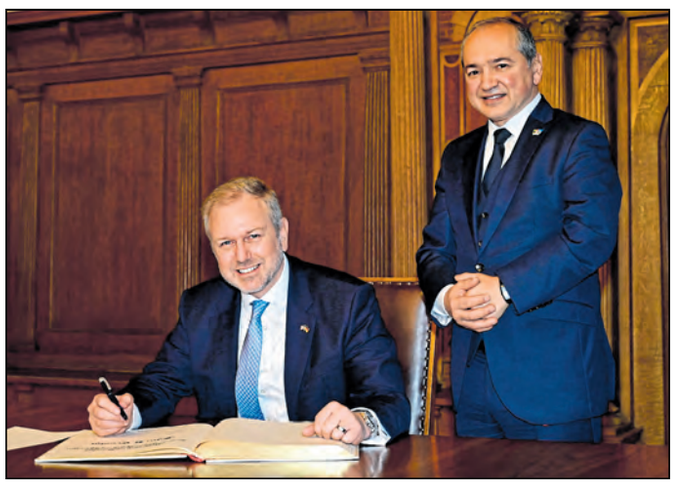
Ein herzliches Dankeschön an die unbekannte Frau, welche mir am 13.11.24 gegen 14 Uhr an der Kreuzung "Goldener Löwe" in Richtung Neugersdorf bei einer Autopanne so hilfreich zur Seite stand. **Vielen Dank!**

Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebeanlagen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfertig. inkl. Montage, direkt ab Werk!
www.henkel-alu.de
☎ 03 50 33/7 12 90
26891001_001824

Repariere Ihre Nähmaschine, komme bei Bedarf auch ins Haus. ☎ 0 35 82 8 7 02 38.

Politik

Jetzt aber hurtig, Herr Generalkonsul



John R. Crosby bei seiner Eintrag ins Goldene Buch, daneben Oberbürgermeister Octavian Ursu Foto: Matthias Wehnert

Görlitz. US-Generalkonsul für Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen, John R. Crosby, hat sich am Montag in das Goldene Buch der Stadt Görlitz eingetragen. Auf die Frage der Redaktion im Vorfeld – „die Einladung gibt keinen Aufschluss darüber, aus welchem Anlass die Eintragung ins Goldene Buch erfolgt oder alternativ aus Dank wofür die Stadt dem Generalkonsul in dieser Form Ehre erweisen will. Erfolgt der Termin ggf. als letzte Gelegenheit vor dem Hintergrund des anstehenden Regierungswechsels in den USA, mit dem der Amtsträger John R. Crosby Generalkonsul auf Abruf sein dürfte?" – betonte die Stadt: „Die Besuche der US-Generalkonsule in Görlitz haben schon eine kleine Tradition. Wie auch seine Vorgänger möchte sich Generalkonsul Crosby über die Stadt Görlitz sowie auch die Zusammenarbeit als Europastadt (...) informieren und mit dem Oberbürgermeister ins Gespräch kommen." Formal ist John R. Crosby bis 2026 ins Amt berufen, er gilt jedoch als Wegbegleiter der einstigen US-Außenministerinen Hillary Clinton und Condoleezza Rice. ***tsk***

Gesellschaft

7 x 1.209,85 Euro für guten Zweck

Görlitz. Das 15. Volksbank-Weihnachtsbenefizkonzert „Friede auf Erden" hat mit 874 Besuchern einen Erlös von rund rund 8.468,97 Euro für einen guten Zweck erbracht. Der Spendenbetrag wurde bereits den gemeinnützigen und karitativen Institutionen Aktiva Sozialraum Lausitz e.V. in Niesky, Einer für Alle e.V., Fish Lausitz e.V. – Hilfe für Suchtaussteiger, Diakonie Libera, Caritasverband der Diözese Görlitz e.V., Stadtmission Görlitz und der SELK- Johannesgemeinde Klitten zu je 1.209,85 Euro überreicht.

Verkehr

Wer sah den Unfall mit Kind?

Görlitz. Zu einem Verkehrsunfall zwischen einem Kind und einem Kastenwagen ist es Montagnachmittag in Görlitz gekommen. Der 38-jährige Fahrer eines Opel Movano fuhr auf der Christoph-Lüders-Straße in Richtung Innenstadt. Ein Neunjähriger überquerte die Straße und stieß mit dem Kastenwagen zusammen. Dabei wurde der Junge leicht verletzt und in ein Krankenhaus eingeliefert. Zeugen werden gebeten, sich bei der Verkehrspolizei unter der Rufnummer (03591) 367-0 oder jeder anderen Polizeidienststelle zu melden.

Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

GÖRLITZER BESTATTUNGSHAUS KLOSE
Wir sind Tag & Nacht für Sie da:
03581 / 30 70 17
www.bestattungshaus-klose.de
Bei uns in besten Händen.
26866801_001824

Bestattungshaus Barthel
Tradition seit 1839
Bestattungshaus Barthel
Rothenburger Straße 1 • 02906 Niesky
Tel.: 03588 200360
info@bestattungen-niesky.de
www. bestattungen-niesky.de
„Die Erinnerung ist das einzige Paradies, aus dem wir nicht vertrieben werden können!"
– Jean Paul –
26894401_001824

Eva-Maria HINZ
Inh.: Sebastian Hinz
Tag und Nacht telefonisch erreichbar
BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
August-Bebel-Platz 11, 02627 Weißenberg, Tel.: 03 58 76 / 41 63 4
Zinzendorfplatz 16, 02906 Niesky, Tel.: 0 35 88 / 20 97 22
26837601_001824

Ständiger Bereitschaftsdienst
☎ (0 35 81) 47 36-0
BESTATTER vom Handwerk gepr.
Unsere Leistungen für Sie
• Erd-, Feuer- und Seebestattungen
• Eigene Feierhalle • Trauerfeiergestaltung
• Anzeigen, Danksagungen, Trauerdruck
• Särge aus einheimischer Produktion
• große Auswahl an Wäsche und Urnen
• Erledigung aller Formalitäten
• Beratung auf Wunsch im Trauerhaus
• Bestattungsvorsorge
Ullrich GÖRLITZ
OBERMARKT 15
26900901_001824

Gesellschaft

Ausflüge auch mit Körperbehinderten

Niesky. Die Verkehrswacht Niederschlesische Oberlausitz hat eine 100%-ige Finanzierungszusage von der „Aktion Mensch" für den Erwerb eines „Doppelsitzer-Inklusionsrades" gegeben, das körperbehinderten Ausflüge erleichtert. Die Neuanschaffung wird ab Frühjahr 2025 in Kooperation mit der Stadt Niesky „für soziale Zwecke" eingesetzt.

Stellenmarkt & Bildung

In Ihrer „Mannschaft" ist noch Platz?
Mit einer Stellenanzeige im Niederschlesischen Kurier erreichen Sie die richtigen Teamplayer!
Unsere Anzeigenprofis helfen Ihnen gern!
NIEDER SCHLESISCHER KURIER
03581 / 47 52-0
anzeigen@LN-Verlag.de

Bildung

Unterricht

#Chancennutzen mit individuellen Coachings, Weiterbildungen und Umschulungen bei der WBS TRAINING! - Wir beraten Sie gern, telefonisch oder vor Ort, Beratung buchen unter www.wbstraining.de, goerlitz@wbstraining.de ☎ 0 35 81/ 84 62 00.

Ihr Dienstleister

Kleine poln. Baufirma übernimmt Arbeiten an Ihrem Haus (u. a. Fassadengestaltung, Fliesenlegen, Trockenbau) ☎ +48 6 64 06 48 70, Mail: kostbud63@wp.pl

Sägearbeiten von Bäumen mit Hegebühne, verschneiden und entfernen von Hecken und Sträuchern. FA GBS ☎ 01 72/3 73 04 68.

BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING
an der frischen Luft!
Unsere Zusteller leisten Großes! Wöchentlich verteilen sie 229.333 Zeitungen in der Region Ostsachsen. Für die einen ist es die Gelegenheit für einen Zusatzverdienst. Andere schätzen die Bewegung an der frischen Luft oder den Kontakt zu anderen Menschen!
KOMMEN SIE INS TEAM! Wir suchen ständig Unterstützung, ob als Urlaubsvertretung oder Zusteller in einem festen Bezirk.
Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:
• Ebersbach • Görlitz (Nordstr.) • Reichenbach
• Görlitz (Berlinerstr.) • Görlitz (Landeskrone) • Kodersdorf • Stannewisch
Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: www.Niederschlesischer-Kurier.de oder telefonisch auf unserem Bewerbungsband. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandansage.
QR-Code zum Bewerberformular
NIEDER SCHLESISCHER KURIER Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH • Karl-Marx-Str. 4 • 02625 Bautzen
Tel. (0 35 91) 48 17 13 • Fax (0 35 91) 48 17 98 • E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de
27016701_001824

Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe

Ihr Fachhandel für Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
Wir suchen und finden Ihr gewünschtes Fahrzeug !
Barankauf, Inzahlungnahme von Gebrauchtwagen und Kreditablösung möglich!
Autohaus Liske Inh. Iva Liske
Schlesische Straße 5, 02828 Görlitz
Tel.: 03581-38740 - www.autohaus-liske.de
26865001_001824

AUTOSCHNÄPPCHENMARKT BAUTZEN Autos ab 1.000 bis 20.000 €
– Finanzierung möglich – werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung
Direkt an der B6, Löbauer Straße 149, 02625 Bautzen,
Tel.: 0 35 91 / 27 19 01 o. 01 62 / 4 99 77 26
26854101_001824

BARANKAUF FÜR EXPORT!
Eldor Automobile
Pkw/Lkw auch defekt
Tel. 0178/5 63 48 36 oder
Tel. 03578/78 47 78
26870901_001824

Wir kaufen Ihr Fahrzeug!
Sachsenweit | Service | Abmeldung, Barzahlung und Abholung sofort
Al-Ansari Autohandel
Dresdner Str. 18, 02625 Bautzen
Tel.: 0 35 91/5 98 78 81 | Mobil: 01 74/1 00 44 56
26864601_001824

Straßenkreuzer günstig anbieten...
NIEDER SCHLESISCHER KURIER

Autohandel Bischofswerda
Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt
Tel.: 0178/1542207
Forsthausstr. 7 | 01877 Bischofswerda
26933001_001824

PKW

Suchen ständig Gebrauchtwagen
- Auch Kreditablösung -
Sofort Barzahlung!
M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH
02828 Görlitz · Rothenburger Str. 32c
Tel.: 0 35 81 / 31 17 15 o. 01 77 / 8 87 59 85
26872801_001824

Fahrzeuggesuche

Familienautos günstig anbieten...
NIEDER SCHLESISCHER KURIER

WIR KAUFEN IHR AUTO
FIEDLER AUTOMOBILE B156
Großdubrau/Zschillichau Tel.
035934 7114 ☎ 0 17 38 35 39 58
26190401_001824

Sonstige Fahrzeuge

Wohnwagen

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Immobilienmarkt

Vermietung

Wohnungen

2,5 R-Maiso.-Whg., Hochpart., 76m², Balk., Garten, 2 überd. Grillpl., 2 Pkw-Stellpl. mögl., Neugasse, WM 580 €, keine Tierhaltung ☎ 03581/402376, 0162/1967893 (auch WhatsApp).

Häuser

Mücka ! Ortslage, endlich im eigenen Zuhause, EFH, Neubau, massiv, 129 m² WNFL, Garage, nur 889 € mtl., Mietkauf o. Finanz. mögl., EnB 46,2 kwh/m²a, Strom, Bj. 2025, Tel.: 0 35 91-53 04 20, massivbau-kern.de
26940301_001824

Immobilienangebote

Wohnhäuser

Zittau MFH, 7 WE, saniert, FW zu verkaufen ☎ 01 52/25 81 95 36.

Immobiliengesuche

Wohnhäuser

Junges Paar mit gutem Einkommen su. dringend Wohnhaus od. Hof mit großem Grd.stück in der Oberlausitz. ☎ 03585/455903, www.wuestenrot-immobilien.de

Familie sucht Wohnhaus in Niesky, Rothenburg o. Umgeb. (bis 15 km). Finanzierung bis 220 T€ gesichert. ☎ 0 35 81/40 12 39, www.wuestenrot-immobilien.de

Familie mit gutem Einkommen sucht in Görlitz oder Umgebung (bis 20 km) Wohnhaus möglichst zum Einziehen. ☎ 03581/401239, www.wuestenrot-immobilien.de

24 Stunden erreichbar!
Unsere Anzeigenannahme im Internet ist 24 Stunden am Tag - sieben Tage in der Woche - für Sie erreichbar.
Kleinanzeigen in Ihrer Wochenzeitung: preiswert & erfolgreich
Jetzt online noch einfacher aufzugeben!
www.Alles-Lausitz.de
NIEDERSCHLESISCHER KURIER

Familienanzeigen
Grüße und Glückwünsche

25877101_001824

Gesellschaft/Wirtschaft/Weihnachten

Ein Herz für Weihnacht an einem „Mischtisch“

Fortsetzung von Seite 1

Aber die rein organisatorischen Widrigkeiten, die auch den Dehoga selbst noch Arbeit bereiten, treten gleich zu Tage. Zum Heiligen Abend ist üblicherweise geschlossen und an den beiden Weihnachtsfeiertagen ist schon vor Wochen die Tischreservierung abgeschlossen worden. Die Weihnachtstage sind eine absolute Boomzeit im Jahresverlauf, die alle Kapazitäten an Sitzplätzen längst gesprengt hat.

Die Idee als solche findet eigentlich überall Gefallen. Görlitz' Spitzenkoch Bernd Schade vom Lucie Schulte etwa findet die späte Anfrage so schade, dass er gleich am Ball bleibt und meint: „Ein solches Angebot wäre tatsächlich eine schöne Geste, die ich gerne einmal aufgreifen würde.“ Auch Berufskollegen blättern zunächst in ihren Kalendern, kommen dann jedoch zu dem Schluss, dass sich ein einsamer Mensch nun erst Recht verloren fühlen würde, wenn man ihm nun nicht die in der Gastronomie nötige Aufmerksamkeit schenkt und ihn noch beengter in die letzte Ecke zwängt. Und wie solle man mit hoffnungsfrohen Einsamen umgehen, die man mit einer Abweisung noch betrübter zurücklassen würde?

Mit mehr Vorlauf ist aber absolut das Potenzial da, dass sich nicht allein die großen Gaststätten mit ihren räumlichen Möglichkeiten empfehlen dürfen. Und Dehoga-Geschäftsführer Axel Klein zeigt sich gewiss: „Auch nach Weihnachten möchten wir die Aktion fortführen.“

Für Gastronomen biete der Mischtisch nicht nur die Möglichkeit, neue Gäste anzusprechen, sondern auch die Chance, eine stärkere Bindung zur lokalen Gemeinschaft aufzubauen. Auf der Internetseite fänden interessierte Gastronomen alle notwendigen Informationen zur Anmeldung und Umsetzung. Und wer nicht bei Dehoga Mitglied ist, muss sich ja nicht scheuen – wenn auch unter anderem Namen – ebenso einen Mischtisch zu Feiertagen oder in einem wiederkehrenden Turnus ins Leben zu rufen.

Ein liebevoll und festlich gestaltetes Mahl – wie hier mit Südtiroler Schlutzkrapfen – bleibt in Gesellschaft immer mehr Menschen aus Singlehaushalten verwehrt. Foto: Till Scholtz-Knobloch

Eine kommerzielle Idee darf natürlich gerne auch im privaten Umfeld Nachahmer finden. Jeder kennt doch die alte Dame oder den einsamen Herrn aus der nächsten Etage, der so selten oder nie Besuch empfängt.

Und auch unter jungen Menschen nimmt in Zeiten loser Bindungen, der Ablösung des traditionellen Familienmodells, dessen tiefes Herbeisehnen man sich oft gar nicht eingesteht, sowie in Zeiten zunehmender Kinderlosigkeit weiter zu. So hatte eine repräsentative Umfrage der Bertelsmann-Stiftung mit 2.532 jungen Menschen vom März 2024 gezeigt: Fast die Hälfte – oder 46 Prozent – der 16- bis 30-Jährigen fühlt sich einsam. „In dieser Gruppe fühlen sich 35 Prozent moderat einsam und etwa 10 Prozent sogar stark einsam. Das bedeutet, sie erfüllen einige oder alle Kriterien, die auf Einsamkeit hindeuten“, heißt es auf der Internetseite der Bertelsmann-Stiftung. Diese kommt dann merkwürdigerweise mit den auf Arbeitsplatzbeschaffung für NGOs gängigen Rezepten von „mehr Prävention, mehr Beratung online und durch pädagogische Fachkräfte und Psychologinnen“ daher, ohne die tieferen Gründe der gesellschaftlichen Krise benennen zu wollen. Dabei hilft doch die Geste im Kleinen meist viel mehr. Eine unerwartete Einladung von Menschen, denen man bisher nur im Treppenhaus begegnet ist und wenige Sätze gewechselt hat, bringt beim damit Beschenkten wie beim Einladenden vielleicht erst das wirkliche Weihnachtsglücksgefühl, das kein materieller Gegenstand schaffen kann und keine Beratung kompensiert. Mit einem schönen Foto von einem solchen Abend könnte das doch vielleicht sogar eine Geschichte für den Niederschlesischen Kurier sein.

Till Scholtz-Knobloch

ATeams REISE-SERVICE
Wir wünschen Ihnen ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

TAGESFAHRTEN
Grüne Woche in Berlin (inklusive Busfahrt und Eintritt) 60 €
täglich vom 17.01. bis 26.01.2025
Das große Frühlingsfest des Wiedersehens Eigenanreise: 69 € / Busanreise: 89 €
im Kyffhäuser Großharthau mit Graziano, Heiko & Andy und Oma Gertrud
20.03.2025

BUSREISEN
Winterzeit im Ostseebad Binz - IFA Rügen Hotel & Ferienpark ab 699 €
16.02 - 21.02.2025 / 6 Tage Busreise
Kuren und Erholen in Marienbad - 2 Hotels zur Auswahl ab 907 €
03.03 - 10.03.2025 / 10.03. - 17.03.2025 / 8 Tage Busreise
Frauentag im Riesengebirge im 4-Sterne Hotel Golebiewski ab 399 €
07.03 - 09.03.2025 / 3 Tage Busreise
Frauentag mit Stargast Julian Reim im AHORN Berghotel Friedrichroda ab 399 €
07.03 - 09.03.2025 / 3 Tage Busreise
Blumenriviera & einmalige Cote d'Azur ab 649 €
13.03 - 18.03.2025 / 6 Tage Busreise
Zum Heiligen Jahr nach Rom ab 1.199 €
14.03 - 20.03.2025 / 7 Tage Busreise
ATeams-Jubiläumsreise zum Singenden Wirt in den Bayerischen Wald ab 799 €
23.03 - 27.03.2025 / 30.03. - 03.04.2025 / 5 Tage Busreise
Mandelblüte in der Pfalz ab 599 €
24.03 - 27.03.2025 / 4 Tage Busreise
Musikalische Saisoneröffnung am Lübbesee Templin ab 499 €
30.03 - 02.04.2025 / 4 Tage Busreise
Mit Volldampf durchs traditionelle Holland ab 999 €
30.03 - 03.04.2025 / 5 Tage Busreise
Wo Slowenien, Italien und Kroatien sich küssen - Adriaküste ab 799 €
01.04 - 06.04.2025 / 6 Tage Busreise
Zur Kamelienblüte an den wunderbaren Lago Maggiore ab 799 €
09.04 - 14.04.2025 / 6 Tage Busreise
Zur Tulpenblüte nach Holland ab 699 €
10.04 - 13.04.2025 / 4 Tage Busreise
Ostern in Ostfriesland ab 699 €
17.04 - 21.04.2025 / 5 Tage Busreise
Ostern in Langenau bei Ulm ab 599 €
18.04 - 21.04.2025 / 4 Tage Busreise

SKIREISEN
Ski-Safari durch die TOP-Skigebiete Tirols ab 849 €
01.02. - 08.02.2025 / 8 Tage Busreise
Winterfreuden auf der Sonnenseite der Alpen (Alpin/Langlauf/Wandern) ab 779 €
09.02. - 15.02.2025 / 7 Tage Busreise
Große ATeams Skisafari nach Südtirol ab 849 €
21.02. - 01.03.2025 / 9 Tage Busreise

Buchungs-HOTLINE: 03591 - 53 18 53
oder online unter www.ateams.de
Reiseveranstalter: ATeams-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, 02681 Schirgiswalde-Kirschau.
Es gelten unsere AGB. Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten.
27037901_001824

Görliwood

Schlüsselrolle hinter Kulissen

Görlitz. Das Filmbüro Görlitz lädt am **22. Januar 2025** zur nächsten Schulungsveranstaltung an der Sächsischen Filmakademie am Konsulplatz 1 ein. Im Mittelpunkt steht das komplexe Berufsbild des Script Supervisors, einer zentralen Schnittstelle bei Film- und Fernsehproduktionen. Die Teilnahme am Workshop ist kostenfrei. Weitere Infos unter https://www.filmbuero-goerlitz.de, Anmeldungen **bis 15. Januar 2025**.

Verkehr

Alkoholisiert in Kreba-Neudorf

Kreba-Neudorf. Einen Autofahrer mit zu viel Alkohol in der Atemluft haben Beamte des Polizeireviers Weißwasser am Sonntagabend in Kreba-Neudorf angehalten.

Der 63-jährige deutsche Staatsbürger pustete umgerechnet 0,70 Promille. Im Ergebnis war damit klar: Er durfte nicht weiterfahren und erhielt eine Anzeige wegen des Verstoßes gegen das Straßenverkehrsgesetz.

Notdienste
für den Bereich Görlitz/Niesky

Bereich Görlitz

Ärzte
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Tel.: 116 117.

Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz, Girbigsdorfer Straße 1 – 3, 02828 Görlitz

Allgemeinmedizin (Haus A)
Mittwoch, Freitag: 15 – 19 Uhr
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr und 15 – 19 Uhr

Kinderarzt (Haus C)
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

Notfalltelefon
TelefonSeelsorge
Tel.: 0800/111 0-111 oder -222

Kinder- und Jugendtelefon
Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1 11 03 33

Zahnärzte
Samstag/Sonntag/Feiertag/Brükkentag von 9 – 11 Uhr

21./22.12.24
Görlitz, Praxis Dr. med. dent. J. Buch, Landeskronstr. 13, 0 35 81/31 39 06

23.12.24
Görlitz, Praxis Dipl.-Stom. R. Wilhelm, Jakobstr. 6, 0 35 81/40 09 88

24.12.24
Görlitz, BAG Dr. med. dent. M. du Moulin, A. Chr. Herzog, Christoph-Lüders-Str. 33, 0 35 81/3 22 70 79

25.12.24
Görlitz, Praxis Dr. med. dent. A. Großmann, Goethestr. 43, 0 35 81/40 62 83

26.12.24
Görlitz / Ober-Neundorf, Praxis P. Horschig, Am Windmühlenberg 16, 03 58 20/6 07 61

27.12.24
Markersdorf, Praxis K. Jentzsch, Im Oberdorf 1A, 03 58 29/6 00 52

Tierärzte
Bereitschaftsdienst an Wochenenden und nach regulären Sprechstunden nur nach telefonischer Anmeldung.

20. – 27.12.24
Görlitz, DVM R. Wießner, Rauschwalder Str. 65, 0 35 81/31 41 55

Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

21.12.24
Görlitz, easyApotheke, Nieskyer Str. 100, 0 35 81/7 66 91 50

22.12.24
Görlitz, Neue Apotheke Görlitz, James-von-Moltke-Str. 6, 0 35 81/42 11 40

23.12.24
Görlitz, Rosen-Apotheke, Lausitzer Str. 20, 0 35 81/31 27 55

24.12.24
Görlitz, Kronen-Apotheke, Biesnitzer Str. 77a, 0 35 81/40 72 26

25.12.24
Görlitz, Paracelsus-Apotheke, Bismarckstr. 2, 0 35 81/40 67 52

26.12.24
Görlitz, Linden-Apotheke, Reichenbacher Str. 106, 0 35 81/7 36 087

27.12.24
Görlitz, Hirsch-Apotheke, Postplatz 13, 0 35 81/40 64 96

Bereich Niesky

Ärzte
Den kassenärztlichen Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Leitstelle Tel. 116 117.

Bereitschaftspraxis am Diakonischen-Krankenhaus Emmaus Niesky, Plittstraße 24, 02906 Niesky

Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

Notfalltelefon
TelefonSeelsorge
Tel.: 0800/111 0-111 oder -222

Kinder- und Jugendtelefon
Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1 11 03 33

Zahnärzte
Samstag/Sonntag/Feiertag/ Brückentage von 9 – 11 Uhr

Niesky und Umgebung
www.zahnaerzte-in-sachsen.de/patienten/notdienstsuche/

21./22.12.24
Görlitz, Praxis Dr. med. dent. J. Buch, Landeskronstr. 13, 0 35 81/31 39 06

23.12.24
Görlitz, Praxis Dipl.-Stom. R. Wilhelm, Jakobstr. 6, 0 35 81/40 09 88

24.12.24
Görlitz, BAG Dr. med. dent. M. du Moulin, A. Chr. Herzog, Christoph-Lüders-Str. 33, 0 35 81/3 22 70 79

25.12.24
Görlitz, Praxis Dr. med. dent. A. Großmann, Goethestr. 43, 0 35 81/40 62 83

26.12.24
Görlitz / Ober-Neundorf, Praxis P. Horschig, Am Windmühlenberg 16, 03 58 20/6 07 61

27.12.24
Markersdorf, Praxis K. Jentzsch, Im Oberdorf 1A, 03 58 29/6 00 52

Tierärzte
21./22.12.24
Niesky, TÄ Ariane Horn, 01 51/23 54 03 91

23.12.24
Niesky, DVM Birgit Wilde, 01 74/3 94 68 74

24. – 27.12.24
Niesky, TÄ Therese Hecht, 01 520/4 06 39 62

Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

21.12.24
Rothenburg, Stadt-Apotheke, Priebuser Str. 6, 03 58 91/4 05 50

22.12.24
Niesky, Linden-Apotheke, Kollmer Str. 14, 0 35 88/25 29 0

23.12.24
Rietschen, Antonius-Apotheke, Görlitzer Str. 35, 0 35 7 72/4 02 39

24.12.24
Kodersdorf, Neue-Apotheke, Str. der Einheit 75a, 03 58 25/6 01 99

25.12.24
Rothenburg, Stadt-Apotheke, Priebuser Str. 6,, 03 58 91/4 05 50

26.12.24
Niesky, Linden-Apotheke, Kollmer Str. 14, 0 35 88/25 29 0

27.12.24
Niesky, Linden-Apotheke, Kollmer Str. 14, 0 35 88/25 29 0

26929801_001824

Musik

Ein fröhliches Neujahrskonzert

Görlitz. Das Jugendshoworchester, das Jugendorchester der Musikschule Fröhlich in Görlitz und die Fröhlich Singers geben ein Neujahrskonzert unter dem Motto „Bühnenzauber – hier spielt die Musik“ in einer außergewöhnlichen Location – dem L2 Club in Rauschwalde. Das Konzert am **11. Januar**, 15.00 Uhr, wird von klassischen Klängen über moderne Rhythmen bis hin zu Tanzmelodien und neuen Interpretationen reichen, teilt Orchesterleiter, Arrangeur und Dirigent Andreas Wendler mit. Der Eintritt beträgt 18 Euro und 14 Euro für Kinder, Eintrittskarten gibt es bei der Bäckerei Wittig in der Reichenbacher Straße 51.

Literatur

Weihnachten nach Weihnachten

Buchholz. Das Literarische Café in der Alten Schule Buchholz lädt am Sonnabend, den **28. Dezember**, 15.30 Uhr, ein, Anette Fünfstück aus Arnsdorf zu lauschen, die Weihnachtsgeschichten aus aller Welt vorstellen wird.

27015501_001824

Rückzug vom Rückzug

Region. Eigentlich sollten die Ankunftspläne in den Bahnhöfen zum Fahrplanwechsel verschwinden. Die Bahn argumentierte, elektronische Anzeigen und Apps würden deren Bedeutung gemindert haben und ein Festhalten an ihnen sei nicht mehr ökonomisch. Nach umfassender Kritik zog die Bahn die Ankündigung dann kurzfristig zurück. Das Foto zeigt einen nun doch neu aufgelegten Ankunftsplan, der im Bahnhof Görlitz ausgehängt wurde. Foto: Matthias Wehnert

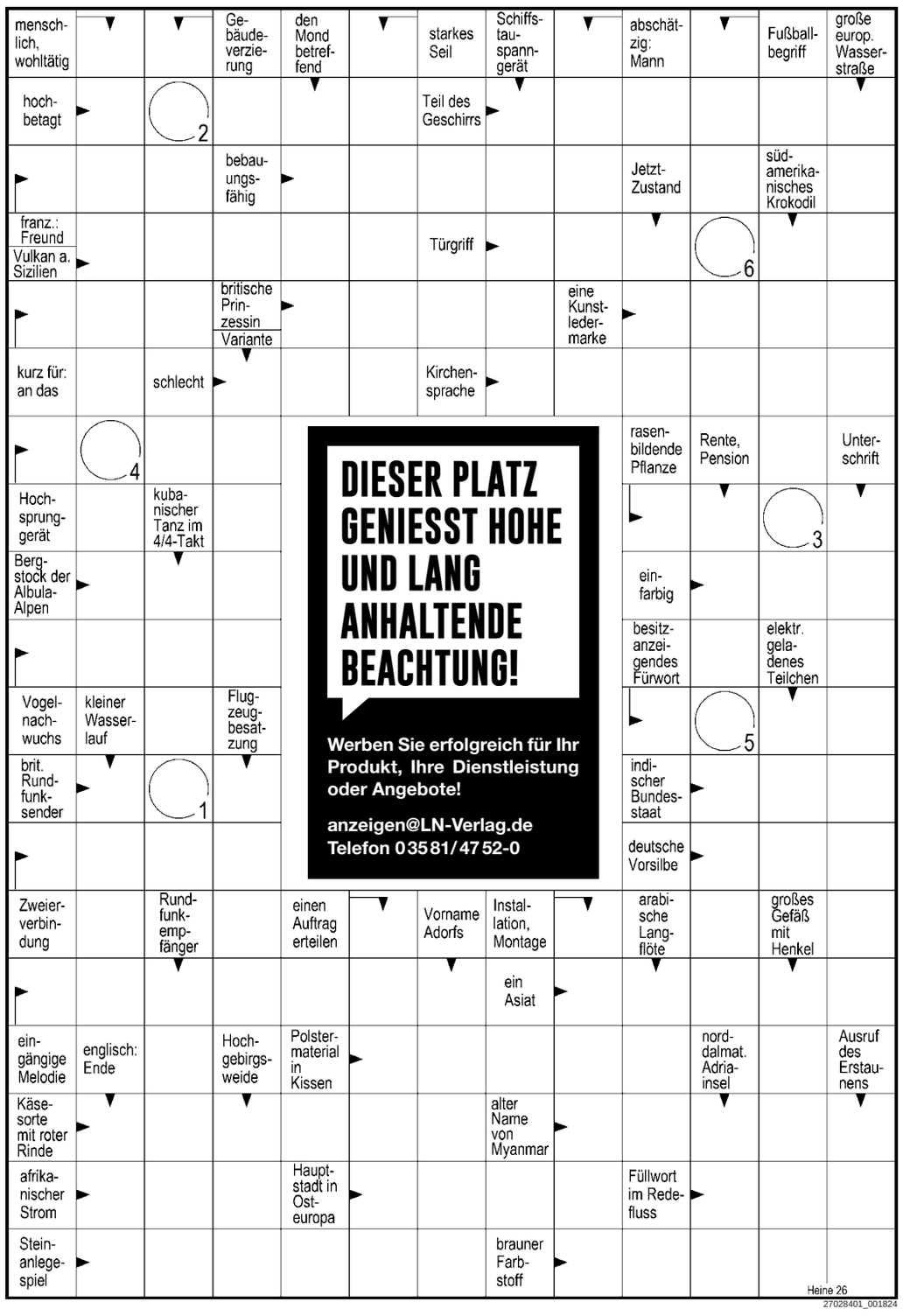
DIESER PLATZ GENIESST HOHE UND LANG ANHALTENDE BEACHTUNG!
Werben Sie erfolgreich für Ihr Produkt, Ihre Dienstleistung oder Angebote!
anzeigen@LN-Verlag.de
Telefon 0 35 81/ 47 52-0

Musik

Gold, Silber und drei Groschen

Niesky/Görlitz. Das traditionelle Neujahrskonzert des Landkreises Görlitz findet am Sonntag, **5. Januar**, 16.00 Uhr, im Bürgerhaus Niesky statt. Die Neue Lausitzer Philharmonie präsentiert unter der Leitung von Generalmusikdirektor Roman Brogli-Sacher ihr 3. Philharmonisches Konzert mit dem Titel „Gold, Silber und drei Groschen“. Auf dem Programm stehen Werke von Kurt Weill, Mieczysław Weinberg, Johann Strauss jun. und Franz Lehár. Als Solist will der Trompeter Lennard Czakaj das Publikum begeistern. Karten sind für 21 Euro im Vorverkauf im Bürgerhaus Niesky erhältlich (Die Öffnungszeiten sind: Montag bis Donnerstag 10.00 bis 17.00 Uhr, Freitag 10.00 bis 16.00 Uhr).

„Gold, Silber und drei Groschen“ sind übrigens auch am **3. Januar** beim Neujahrskonzert im Gerhart-Hauptmann-Theater (GHT) angesagt. Und hier gibt es noch sogar noch eine Besonderheit: Ab 19.30 Uhr wird das Konzert aus dem geschmückten Saal des Hauses Görlitz auch unter https://www.g-h-t.de/de/ im Stream live übertragen. „So bringen wir die Musik von gleich vier Komponisten direkt zu Ihnen“, verkündet das Theater stolz. *tsk*



27028401_001824

Firmen aus dem Gewerbegebiet Ebersbach wünschen frohe Weihnachten

Der Weihnachtshund und sein Festbraten

Morgen würde Heiligabend sein und das Weihnachtsfest sollte gut vorbereitet werden: Papa saß am Küchentisch und werkelte an der Lichterkette für unseren Christbaum, ich stapelte das Anfeuerholz ordentlich neben dem Ofen auf, Oma Lisbeth und Grete von gegenüber schwatzten bei einer Tasse Malzkaffee und Mama zog ein Blech mit frisch gebackenen Plätzchen aus dem Backofen. Sofort wollte sich meine kleine Schwester eines nehmen.

„Nicht, Uschi!", ermahnte sie meine Mutter. „Sie sind noch heiß!" „Davon kriegst du nur klebrige Hände", schob Oma Lisbeth hinterher. „Außerdem sind sie nicht für heute, sondern für Weihnachten!" Uschi überlegte kurz. „Für Weihnachten? Bekommt sie der Weihnachtshase?" Unsere Nachbarin verbiss sich ein Lächeln. „Der Weihnachtshase? Aber Kind, sowas gibt es überhaupt nicht!" „Doch, Tante Grete!", krähte Uschi. „Es gibt den Osterhasen für die Ostereier und dann muss es auch einen Weihnachtshasen für die Weihnachtsplätzchen geben!"

Mama schmunzelte. „Nein, Uschi. Es gibt wirklich keinen Weihnachtshasen. Und nun geh vom Ofen weg, sonst verbrennst du dir die Hände. Iss lieber von deinem Lebkuchenhaus!" Das Lebkuchenhaus mit viel Zuckerguss stand auf dem Fensterbrett. Uschi schnitt einen Schmollmund, kletterte auf die Eckbank vor dem Fenster und schaute hinaus. Draußen wurde es bereits dunkel. „Mama", zwitscherte Uschi plötzlich, „es gibt aber einen Weihnachtshund! Ich kann ihn genau sehen! Er ist da draußen und kratzt an der Tür vom Hühnerstall! Bestimmt will er rein, weil es draußen so kalt und dunkel ist!" Ein bedeutungsvoller Blick. „Und er sieht so kuschelig aus! Ganz spitze Ohren und ein dicker, roter Schwanz!"

Sofort spritzte Papa vom Tisch hoch, stürmte in den Flur, packte den Schneeschieber und raste in Pantoffeln hinaus. Ich kam nach und sah gerade noch, wie sich ein Fuchs durch das Loch im Gartenzaun schlängelte und Papa ihm den Schneeschieber hinterherwarf.

„Das war kein Hund, sondern ein Fuchs", schnaufte mein Vater, als wir wieder in der Küche waren. „Den Gartenzaun muss ich sofort ausbessern! Hatte gedacht, es hätte Zeit, bis das Wetter besser ist!" Mama atmete auf. „Ein Glück, dass Uschi den Fuchs gesehen hat!" Sie klappte das Backofenfenster zu. „Am Ende hätte er unsere Hühner geholt!"

„Aber er will doch auch was zu Weihnachten haben!", zwitscherte Uschi. „Das Loch im Gartenzaun, Kurt, hättest du längst in Ordnung bringen sollen", zeterte Oma Lisbeth. „Bei uns kümmert sich Walter sofort um alles", gab Grete hinterher. Walter war Gretes Mann.

„Meinetwegen", ächzte Papa, zog Jacke und Schuhe an, stiefelte wieder hinaus und verrammelte das Loch im Gartenzaun so mit ein paar Latten, dass noch nicht einmal eine Katze hindurch gekommen wäre. „Walter hätte das viel gründlicher gemacht", giftete Grete. „Aber Hauptsache, der Fuchs ist weg und klaut keine Hühner mehr." Ein mildes Lächeln zu Uschi hinüber.

„Seinen Weihnachtsbraten soll er sich woanders holen!" Diesen Rat muss der Fuchs gehört haben. Denn als meine Eltern am nächsten Abend von der Christmesse kamen, erzählten sie, dass bei unseren Nachbarn der Teufel los wäre: Während alle in der Kirche waren, war ein Fuchs in Gretes Hühnerstall gelangt und hatte fünf Hühner weggeschleppt. Anscheinend hatte sich Walter doch nicht gründlich genug um alles gekümmert und so dem vermeintlichen Weihnachtshund zu seinem Braten verholfen.

Diese selbst erlebte Geschichte hat uns D. K. Albert aus Neißeaue im Rahmen unserer Aktion über Leser-Weihnachtserlebnisse zugesandt.

Wir wünschen Ihnen eine entspannte und glückliche Weihnachtszeit mit Ihrer Familie und Ihren Freunden, einen guten Start ins neue Jahr und viel Freude mit Ihr Ihrem Suzuki!

SUZUKI-Vertragshändler
Autohaus Maesmans
Autohaus Gebr. Maesmans OHG
Gewerbering 11 | 02828 Görlitz
Tel.: (0 35 81) 38 66 66
E-Mail: info@maesmans.de
Internet: www.maesmans.de
26834601_001824

FLEISCHERHANDWERK
ECHTE GÖRLITZER
SEIT 1932
Feines aus Meisterhand!
Sie erhalten unsere Weihnachtsbratwurst mit Zitrone in gewohnter Qualität frisch gebrüht & ungebrüht bei den Märkten direkt in Görlitz:
Marktkauf-Neiße Park
Kaufland-Königshufen
Kaufland-Weinhübel
oder Online www.wurst-fleisch.com
Eine schöne und genussvolle Weihnachtszeit!
26843701_001824

Service

Was ist wann wie zugänglich?

Görlitz. Bei den Görlitzer Sammlungen ist in den Häusern Barockhaus Neißstraße 30 und Kaisertrutz Heiligabend geschlossen. Am ersten und zweiten Weihnachtstag sowie am Neujahrstag ist von 13.00 bis 16.00 Uhr geöffnet, Silvester hingegen geschlossen. Auch das Schlesische Museum zu Görlitz ist Heiligabend geschlossen, am ersten und zweiten Weihnachtstag ist von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet, Silvester von 10.00 bis 14.00 Uhr und am Neujahrstag von 13.00 bis 16.00 Uhr. Die dortige Ausstellung „Weihnachten in Schlesien" mit Krippen, Lichtzeptern und Hinterglasbildern ist noch bis zum 5. Januar 2025 zu sehen.

Wegen der Silvesterknallerei – hier die Hinterlassenschaften von Unholden auf dem Görlitzer Sechstädteplatz – sollte man in der Neujahrsnacht abgelegen parken. Foto: Till Scholtz-Knobloch

Stadtbibliothek Görlitz

Die Görlitzer Stadtbibliothek hat vom 23. Dezember bis 2. Januar 2025 geschlossen. Das Medienrückgabesystem steht sogar vom 21. Dezember bis 3. Januar 2025 nicht zur Verfügung. Die Oberlausitzische Bibliothek der Wissenschaften war am 19. Dezember letztmalig in diesem Jahr geöffnet und öffnet im neuen Jahr erst wieder am 7. Januar.

Standesamt und Friedhof

Zur Anzeige der Sterbefälle hat das Standesamt Görlitz am 23., 27., und 30. Dezember von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet. Zugang bekommt man über den Eingang Brüderstraße 7 (Fahrstuhl). Die Verwaltung des Städtischen Friedhofs ist geöffnet am 23., 27. und 30. Dezember, 9.00 bis 12.00 Uhr. Außerhalb der Öffnungszeiten sind Termine nach telefonischer Absprache unter (03581) 40 10 12 möglich.

Allgemeine Verwaltungen

Am 30. Dezember findet an allen Standorten des Landratsamtes Görlitz kein Dienstbetrieb statt. Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft, die Kfz-Zulassungen und Führerscheinbehörden sowie die Bürgerbüros in Löbau, Weißwasser und Zittau bleiben ebenfalls geschlossen. Die Online-Terminvergabe für Dienstleistungen der Kfz-Zulassungen und Führerscheinbehörden sowie der Bürgerbüros ist unter https://terminvergabe.landkreis.gr möglich.

Stadtwerke

Vom 23. bis 31. Dezember sind das Kundenbüro sowie die Servicehotline der Stadtwerke Görlitz AG am Demianiplatz 23 (Theaterpassage) in Görlitz geschlossen. Bei Störungen sind die Görlitzer Stadtwerke rund um die Uhr telefonisch unter (03581) 335 55 erreichbar.

Verkehr

Bei den Görlitzer Verkehrsbetrieben (GVB) verkehren am Heiligen Abend sowie zu Silvester Busse und Bahnen nach dem Samstagsfahrplan! Für die Hauptlinien bedeutet dies einen 20-Minuten-Takt von etwa 8.00 bis 16.00 Uhr und einen 30-Minuten-Takt ab dem Nachmittag. Zum Jahreswechsel haben die GVB ihren Abendverkehr hingegen ausgedehnt. „Silvesterheimfahrer" können sich auf eine Verlängerung des Abendverkehrs am 31. Dezember um bis zu zwei Stunden freuen. Dies betrifft die Straßenbahnlinie 1 zwischen Weinhübel und Königshufen, die Buslinie B zwischen Rauschwalde und Virchowstraße sowie den Nachtbus N zwischen Landeskrone und Rauschwalde – siehe auch unter www.goerlitztakt.de. Das GVB-Kundenbüro bleibt am 24., 27. und 31. Dezember geschlossen. Für generelle Auskünfte und Fahrkarten in dieser Zeit steht die Görlitzinformation auf dem Obermarkt zur Verfügung. Wie auch in den vergangenen Jahren, werden die GVB ihre stationären Fahrkartenautomaten vom 28. Dezember bis zum 1. Januar 2025 verschließen, um Schäden durch Vandalismus vorzubeugen. Tickets benötigt man dennoch – etwa aus den mobilen Fahrkartenautomaten in den Fahrzeugen. Auch die Stadt beugt vor und nimmt die Parkscheinautomaten vom 23. Dezember bis 2. Januar 2025 außer Betrieb. In diesem Zeitraum können die gebührenpflichtigen Parkplätze kostenfrei genutzt werden. Es ist jedoch die Parkscheibe auszulegen und die jeweilige Höchstparkdauer zu beachten.

Till Scholtz-Knobloch

Das Gewerbegebiet am Flugplatz Görlitz wünscht frohe Weihnachten

Lichtengänger auch im Advent

Zu unserer Advents- und Weihnachtsaktion „Wir suchen Ihre schönsten Weihnachtserlebnisse" erreichte uns eine Einsendung von Reingard Stephan aus Dittelsdorf.

Lichten gehen bezeichnet eine altertümliche Form des Faschings, die in der südöstlichen Oberlausitz verbreitet ist und meist in der Vorfaschingszeit zelebriert wird. Es stehen dann vermummte Gestalten vor der Tür, treiben allerlei Unwesen – aber doch nicht im Advent! Vor unserer Wohnungstür stand eines Abends, es war schon dunkel, genauso eine finstere Gestalt. Diese hatte laut an der Tür geklopft, nicht geklingelt und die Treppe in der ersten Etage war auch schon genommen. Man sollte doch lieber zeitiger abschließen – zu spät. Die Gestalt trug einen alten verschlissenen Pelzmantel, ebensolche Mütze, tief ins Gesicht gezogen und verlangte energisch Einlass. Schmiss gleich mit viel Gepolter eine Handvoll Nüsse in den Korridor. Rute und Sack hatte sie dabei. Wer war das? Ein Weihnachtsmann ohne gewohnten roten Mantel, weißen Bart und gütigen roten Wangen – alles an dieser Gestalt war dunkel und angsteinflößend. Unsere Kinder reihten sich auf und begannen mit Respekt – das hatten sie in diesem Alter vor jedem Weihnachtsmann. Sie trugen Lieder und Gedichte vor und wurden schließlich mit Süßigkeiten belohnt. Nur diese dunkle Gestalt war mit mehreren Darbietungen nicht zufrieden, ging einfach nicht.

Wir als Eltern hatten zumindest genauso viel Angst wie die Kinder, nur wir wurden nicht belohnt und grübelten die ganze Zeit, wen wir da wohl reingelassen hätten. Was würde noch passieren? Und es fand so gar kein Ende. Unsere Kinder konnten viel Weihnachtliches vortragen und schmetterten ein Lied nach dem anderen, nur uns wurde immer mulmiger. Irgendwann war das Repertoire dann doch erschöpft. ‚Na gut, dann will ich jetzt gehen, will noch zu Johannes und Christian', sagte die Gestalt und verschwand mit einem Rutenklopfen gegen die Tür und einer weiteren geworfenen Nussladung. Da kam uns Erwachsenen die Erleuchtung: Der angsteinflößende Weihnachtsmann war um 1982 unser Pfarrer gewesen, mit dessen Söhnen unsere Kinder befreundet waren. Wir atmeten auf. Frohe Weihnachten!"

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
HSK Gebäudetechnik
Am Flugplatz 18 · 02828 Görlitz
26849201_001824

telecom GÖRLITZ
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
Am Flugplatz 16a • 02828 Görlitz • Telefon 03581 363636 • www.telecom-goerlitz.de
26899401_001824

Präsentiert vom *NIEDERSCHLESISCHEN KURIER*

Abenteuer auf der Dino-Insel

Feuerwehrmann Sam und seine Freunde Elvis, Jenny und Kommandant Staal müssen in Aktion treten, damit es für die jungen Abenteurer gut ausgeht. Pressefoto

Löbau. Der Kinderheld Feuerwehrmann Sam kehrt am Sonntag, **13. April 2025**, 16.00 Uhr, mit einer brandneuen Show „Abenteuer auf der Dino-Insel" auf die Bühne der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau zurück.

Vor kurzem wurden auf der Insel Pontypandy uralte Dinosaurierknochen gefunden. Der spitzbübische Norman ist begeistert, denn das bedeutet, dass echte Dinosaurier auf der Insel gelebt haben! Mit seiner besten Freundin Mandy macht er sich auf den Weg, um noch mehr Beweise dafür zu finden und riskiert dabei sein eigenes Leben. Feuerwehrmann Sam und seine Freunde Elvis, Jenny und Kommandant Staal müssen in Aktion treten, damit es für die jungen Abenteurer gut ausgeht. Die Besucher erleben eine mitreißende Show voller Gesang, Tanz und spannenden Rettungsaktionen. Karten für diese Veranstaltung gibt es im Vorverkauf in der Geschäfts-stelle des „Niederschlesischen Kurier", Dresdener Straße 6, in 02826 Görlitz und im Ticketshop unter www.ALLES-LAUSITZ.de.

Ursprünglich war Feuerwehrmann Sam eine walisische Trickfilm- und Animationsserie, die 1985 von dem in Cardiff geborenen Cartoonisten Rob Lee entwickelt wurde. Die Idee stammte von zwei Feuerwehrleuten aus Kent. Sie wurde parallel auf Walisisch und Englisch produziert und von den Fernsehsendern S4C und BBC ausgestrahlt. Die Geschichten handeln stets vom Berufsfeuerwehrmann Sam, der in der kleinen Feuerwache des fiktiven walisischen Ortes Pontypandy arbeitet.

Freizeit

Einsteigerkurs Digitalfotografie

Niesky/Weißwasser. Moderne Kameras verfügen über eine Vielzahl von Einstellungsmöglichkeiten, die den Einsteiger in die Digitalfotografie, anders als von den Kameraherstellern versprochen, oft mehr verwirren, als das Fotografieren zum Kinderspiel zu machen. Die Verwirrung soll dreiteiliger Fotokurs lichten, der am **18. und 25. Januar sowie 1. Februar** in der Volkshochschule Dreiländereck in Niesky und Weißwasser angeboten wird; in Niesky, Zinzendorfplatz 14, jeweils von 9.30 bis 13.00 Uhr, in der Jahnstraße in Weißwasser jeweils von 14.00 bis 17.30 Uhr. Dozent ist der zum Jahresende scheidende Nieskyer Citymanager André Schulze. Die Teilnahme kostet 60 Euro. Weitere Informationen und Anmeldung in Weißwasser unter (03576) 278 30 und in Niesky unter (03588) 20 19 63, ebenso auch unter www.vhs-dle.de.

Impressum: OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER
Erscheinungstag: einmal wöchentlich, samstags
Verteilung: kostenlose Verteilung an wirtschaftlich erreichbare Haushalte und Unternehmen in Städten und Gemeinden der Landkreise Bautzen und Görlitz
Auflage: 225.698 verteilte Exemplare Oberlausitzer Kurier: Bautzen, (52.878), Löbau (33.462), Zittau (33.459), Kamenz (33.587), Bischofswerda (17.389), Niederschlesischer Kurier: Görlitz (33.587), Niesky (16.089)
Verlag: Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH 02625 Bautzen, Karl-Marx-Str. 4 Telefon (0 35 91) 48 17-0 Telefax (0 35 91) 48 17-99 02826 Görlitz, Dresdener Str. 6 Telefon (0 35 81) 47 52-0 Telefax (0 35 81) 47 52-73
Geschäftsführung: Michael Scholze, Enrico Berger
Anzeigenleitung: Michael Scholze
Redaktionsleitung: Enrico Berger
Redaktion: Katja Schlenker, Uwe Menschner, Till Scholtz-Knobloch, Steffen Linke Kontakt: redaktion@LN-Verlag.de
Druck: DDV Druck GmbH 01129 Dresden, Meinholdstraße 2
Zustellung: LN Zustellung & Service UG Telefon (0 35 91) 48 17-13
Anzeigenschluss: Dienstag, 13.00 Uhr, bei Feiertagen Abweichung möglich

Es gilt die Preisliste für Anzeigen und Beilagen vom 01.03.2024.

Nachdruck oder Weiterverbreitung von Anzeigen, Grafiken und/oder Artikeln, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig.

Für die Rücksendung unaufgefordert eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernehmen die Redaktion und der Verlag keine Verantwortung. Für Angebote und Inhalte von auf im redaktionellen Teil verwiesenen Internet-Seiten übernimmt der Verlag ebenfalls keine Haftung.

Blaulicht

Häuslich im Flur eingerichtet

Görlitz. Ein Mann aus Eritrea hat einen Polizeieinsatz an der Jahnstraße in Görlitz ausgelöst. Offenbar war er einer Bewohnerin eines Mehrfamilienhauses nachgelaufen, um in das Gebäude zu gelangen. Er klopfte anschließend laut gegen ihre Wohnungstür. Als sie nicht öffnete, richtete sich der 47-Jährige in einer Nische im Hausflur häuslich ein. Den Aufforderungen der Bewohner, das Haus zu verlassen, kam er nicht nach. Auch als diese die Polizei verständigten, weigerte er sich zu gehen. Als die Beamten schließlich seine Sachen nahmen, um ihn hinaus zu begleiten, wurde der Afrikaner aggressiv. Er schlug und trat nach den Polizisten. Die Uniformierten legten dem Mann daraufhin Handfesseln an und brachten ihn aus dem Haus.

Gesellschaft

Spielgerätehaus im Schöpstal

Ebersbach. Das Christkind hat für die Kinder des Evangelischen Kindergartens Ebersbach ein Geschenk – ein Spielgerätehaus für das Außengelände. Dieses ist im Rahmen der Messe Karrierestart als Gemeinschaftsprojekt von Lehrlingen verschiedener Gewerke entstanden. Der Kindergarten zeigt nach eigenem Bekunden großes Engagement im Rahmen der MINT-Fächer fördernden Stiftung 'Kinder forschen'.

Verkehr/Politik

Löst ein Pfeil Staus in Rauschwalde?

Görlitz. Zuletzt kam es wiederholt zu manch kleinem Stau in der Reichenbacher Straße an der Einfahrt Lidl. AfD-Stadtratsfraktionsgeschäftsführer Detlef Lothar Renner beobachtete: „Der Verkehr staute sich an der Ausfahrt vom Parkplatz des Einkaufzentrums, weil ein Linksabbieger durch den fließenden Verkehr keine Möglichkeit hatte wunschgemäß abzubiegen." Nach mehreren Hinweisen habe die AfD-Fraktion bereits im Mai 2023 im Stadtrat einen Antrag zur Lösung des Problems gestellt. „Das Anliegen wurde jedoch abgelehnt und das Thema ist damit bis heute nicht erledigt. Angeblich seien mehrere Einschränkungen, wie eine Bushaltestelle, Fußgänger, Fahrradfahrer und eine Verkehrsinsel die Schwierigkeit", so Renner.

Funktioniert eine Runde am gemeinsamen Tisch?

Die Stadträte Dennis Kentsch und Sebastian Wippel wollten nun jedoch mit allen Verantwortlichen an einen Tisch, um Abhilfe zu schaffen. Als Vorschlag favorisieren die genannten einen Rechtsabiegepfeil, der „ohne großen Aufwand angebracht werden kann." ***tsk***

Ein Abbiegepfeil könnte nach dem Einkaufen eventuell die Nerven schonen. Foto und Fotomontage: Detlef Lothar Renner

Denkmalschutz

Die dunklen drei Kühltürme im Kraftwerk Boxberg überlebten den Strukturwandel nicht und wurden jüngst am 6. Dezember gesprengt. Foto: Till Scholtz-Knobloch

Braunkohlerelikte aus Denkmalsicht

Region. Was bleibt von der Braunkohle, wenn ihr Abbau vermutlich in den 30er Jahren enden wird? Von Ende 2020 bis Mitte 2024 liefen vier Erfassungsprojekte zum bergbaubedingten Kulturerbe in den noch aktiven Braunkohlerevieren in Brandenburg, Nordrhein-Westfalen, Sachsen und Sachsen-Anhalt. Dokumentiert wurden alle braunkohlebezogenen Bauten und technische Anlagen einschließlich ihrer landschaftlichen und städtebaulichen Kontexte, angefangen von Tagebaugroßgeräten über Kraftwerke, Brikettfabriken und Kohlebahnen bis zu Werksiedlungen und Restlochseen.

Unter Federführung der Denkmalfachämter wurden über 8.000 materielle Zeugnisse der Braunkohleindustrie beschrieben, fotografiert und kartiert. Die Ergebnisse der vier Erfassungsprojekte sind länderübergreifend im Informationssystem KuLaDig (www.kuladig.de) des Landschaftsverbandes Rheinland (LVR) einsehbar. Ausgewählte Ergebnisse des Erfassungsprojektes in Sachsen sind darüber hinaus in zwei Informationsbroschüren veröffentlicht, die über den Publikationsserver des Freistaats Sachsen erhältlich sind -darunter für unsere Region interessant: „Zeugnisse der Braunkohleindustrie im Lausitzer Revier". ***Till Scholtz-Knobloch***

Freizeit

Oberlausitzer Zirkus gastiert

Görlitz. Der 6. Görlitzer „Köllners Weihnachtscirkus" gastiert seit dem 19. Dezember unweit der Straßenbahnwendeschleife auf dem Zirkusplatz Jonas-Cohn–Straße in Weinhübel. **Bis zum 6. Januar 2025** gibt es im Grundsatz Vorführungen jeweils um 16.00 Uhr. Ausnahmen bilden Heiligabend – hier bereits um 14.00 Uhr –, Silvester mit zwei Vorstellungen um 15.00 und 19.00 Uhr, sowie der Neujahrstag, an dem spielfrei ist.

Jason Köllner teilt der Redaktion zu Inhalten mit: „Wir haben ein komplett neues Programm zusammengestellt, selbstverständlich mit unseren lustigen Clown Charlie und seine Partnern Jordan und Max, die es immer wieder schaffen den Zuschauern ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Selbstverständlich haben wir auch artistische Nummern – ob in der Luft oder auf dem Boden. Beliebt sei stets auch das Feuerspucken und „natürlich wäre ein Zirkus kein Zirkus ohne Tiere", wobei man sich durch artgerechte und saubere Tierhaltung auszeichne. „Davon kann sich jeder in einer zwanzigminütigen Pause überzeugen", in der man alle Tiere auch streicheln und füttern könne, so Jason Köllner.

Montags sowie am 27. Dezember sowie am 3. Januar 2025 sind Familientage, an denen Erwachsene den Kinderpreis zahlen. Die Vorführung am 31. Dezember ist als Silvestergala angekündigt und schließt einen Sektempfang und Feuerwerk mit ein. Ein Vorverkauf findet täglich von 10.00 bis 12.00 Uhr an der Zirkuskasse statt. Infos unter (0157) 323 601 51.

„Natürlich wäre ein Zirkus kein Zirkus ohne Tiere", gab Jason Köller der Redaktion zu Protokoll und sandte dazu auch dieses Foto mit. Foto: Circus Köller

Handwerker und Dienstleister wünschen

Frohe Weihnachten

Anthurien auf der Festtafel

Selbst Minimalisten können sich im Advent und zu Weihnachten oft kaum zurückhalten und holen Lichterketten, Engel und Sterne vom Dachboden ... Am Heiligen Abend und den beiden Weihnachtstagen steht der Esstisch in puncto Dekoration besonders im Fokus. Denn hier genießt man nicht nur das Zusammensein mit Familie oder Freunden, sondern lässt sich auch besondere Speisen und Getränke schmecken. Da darf der Tischschmuck natürlich auf keinen Fall alltäglich daherkommen. Es gibt unzählige Möglichkeiten, eine Tafel festlich herzurichten. Eine klassische und edle Variante ist sicher, wenn man sich auf die Farbe Weiß konzentriert. Eine weiße Tischdecke, schlichtes Porzellan, polierte Gläser und funkelndes Besteck sind nach wie vor der Inbegriff gehobener Tischkultur. Dabei müssen die einzelnen Elemente gar nicht neu und teuer sein. Auch mit dem geerbten Service von Oma in Kombination mit Gläsern aus dem Möbelhaus lässt sich schlichte Eleganz kreieren. Das I-Tüpfelchen einer festlich eingedeckten Tafel sind Kerzen und Blumen. Mit ihnen wird der Zauber der Feiertage gekonnt unterstrichen.

Weiß, Creme oder Perlmutt

Eine Schnittblume, die sich mit ihrer erhabenen Schönheit und luxuriösen Anmutung perfekt für besondere Anlässe eignet ist die Anthurie. Es gibt sie in unzähligen Tönen, so dass man mit ihr jedes nur erdenkliche Farbkonzept umsetzen kann. Schneeweiße Sorten lassen sich in der Weihnachtszeit beispielsweise wunderbar mit Tannengrün oder Stechpalmenzweigen kombinieren. Die exotische Form des Blütenstandes – das dekorative, farbige Hochblatt mit der sich daraus erhebenden, kolbenförmigen Blütenähre – bilden einen reizvollen Kontrast zu den stachligen Gehölzen. Auch das unaufdringliche silbergraue Blattwerk von Eukalyptuszweigen oder Disteln sowie andere weißblühende Schnittblumen machen sich gut als winterliche Vasenpartner. Wer auf Anthurien als Solisten setzt, sollte bei einer weißen Tischgestaltung allerdings nicht nur zu reinweißen Exemplaren greifen. Denn bleibt man zu sehr Ton-in-Ton und unterscheiden sich auch die Blütenformen nicht, kann das auch langweilig werden. Edle Varianten in Perlmutt, Creme und Elfenbein oder solche, deren hellen Hochblätter ein leichtes Farbenspiel zeigen und an einigen Stellen ein zartes Grün oder Rosa durch den Grundton schimmern lassen, sind dann die bessere Wahl.

Nicht zu viel, nicht zu hoch

Bei der Gestaltung eines Tisches sollte immer auch seine Form berücksichtigt werden. Bei runden Möbeln entsteht ein harmonisches Gesamtbild, wenn die Blumen in der Mitte platziert werden. Bei rechteckigen betont man am besten die Mittelachse in gleichen Abständen oder spart die Mitte aus und dekoriert die beiden Kopfseiten. Anthurien müssen dabei übrigens nicht unbedingt in Vasen stehen. Sie lassen sich beispielsweise auch in einen Adventskranz integrieren. Neben Tannenzweigen oder trockenem Geäst sind sie stilvolle Eyecatcher. Um die Wasserversorgung der Schnittblumen zu gewährleisten, verwendet man bei solchen Gebinden am besten kleine Plastikröhrchen, die man für wenig Geld beim Floristen bekommt. Mit diesem Hilfsmittel lassen sich einzelne Blütenstände auch hübsch an Platzkärtchen oder Serviettenringen befestigen. Insgesamt empfiehlt es sich jedoch, es auch an den Weihnachtstagen mit dem Tischschmuck nicht zu übertreiben. Zum einen könnte die Tafel sonst zu voll wirken, zum anderen braucht es auch noch genügend Platz für das aufwendig zubereitete Essen. Und damit jeder am Tisch beim Festmahl seinem Gegenüber in die Augen blicken kann, ist es sinnvoll, Blumenarrangements eher flach zu halten.

Sunita´s Friseurladen
Ich sage DANKE für Ihr Vertrauen & wir schauen gemeinsam positiv in die Zukunft.
Bleiben Sie gesund! Ihre Sunita
Krebaer Str. 8, 02906 Kosel
Telefon (03 58 94) 3 12 82
26789801_001824

Schaumschläger
Frische Wäsche zum kleinen Preis!
SB Waschsalon
Waschen ab 4,50 €*
Trocknen ab 1,50 €*
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Schaumschläger.Görlitz
schaumschlaeger.goerlitz
www.schaum-schlaeger.de
* Monatl. Abrechnung für Gewerbekunde möglich
Schulstraße 4 · 02826 Görlitz
26895901_001824

Frohe Weihnachten & ein gesundes neues Jahr
Das gesamte AlphaTec-Team wünscht Ihnen und Ihren Familien ein frohes, erholsames Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes neues Jahr voller Hoffnung und schöner Augenblicke.
AlphaTec
26959601_001824

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht
NBH
Niederschlesischer Bauelemente-Handel
FENSTER • TÜREN • TORE • WINTERGÄRTEN • SONNENSCHUTZ
FASSADEN • ZUBEHÖR • TREPPEN
INNENAUSBAU • TROCKENBAU
NBH Hoyerswerdaer Str. 122A
02906 Mücka
Fon (03 58 93) 5 81 11
FAX 5 81 12
26884601_001824

Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.
Wilhelm von Humboldt
Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr.
PLANUNGS- UND INGENIEURBÜRO
Mathias Hennig, Freier Architekt – 02906 Niesky, Muskauer Str. 51, Tel.: (0 35 88) 22 29 10
26884501_001824

Handwerker und Dienstleister wünschen Frohe Weihnachten

Weihnachtsbäume und ihre Geschichten

Unlängst war ich wieder bei meinem Weihnachtsbäumchen. Bäumchen trifft nicht mehr so zu, denn inzwischen ist dieses in den Jahren zu einem stattlichen Baum herangewachsen. Die Wanderung zu meinem Bäumchen – ich nenne es weiterhin so, schon deshalb, weil wir uns schon seit vielen Jahren kennen – mache ich jedes Jahr. Jedes Jahr unmittelbar Tage vor dem Weihnachtsfest oder am Nachmittag des 24. Dezember. Einmal war ich auch erst Tage danach da, weil die Zeit vor den Festtagen durch weihnachtliche Vorbereitungen knapp geworden war.

Aber das nimmt mir mein Weihnachtsbäumchen nicht krumm. Ich habe den Eindruck, es freut sich jedes Mal, wenn ich wieder da bin. Und ich freue mich dann, wenn ich feststelle, dass es im Jahr wieder ein Stück gewachsen ist.

Aber auch den nachfolgenden Generationen habe ich diese Begegnungen in der Weihnachtszeit mit dem Bäumchen nicht erspart. Allerdings mit einem unterschiedlichen Ergebnis. Während mein Sohn sich an dieser Tradition noch erfreuen konnte, sah es bei der folgenden Generation, zu den nun mal mein Enkel zählt, schon anders aus. Ich hatte schlechte Karten, denn beim Treff am Bäumchen konnte der nichts Außergewöhnliches feststellen. Nicht einmal die alten Eichen konnten ihn begeistern. Ist ja auch klar, es kannte noch keine Bäume, die Eichen genannt werden. Für mich bleibt es in der weihnachtlichen Zeit der schönste Platz. Hier bin ich ungestört, hier ist der Wald noch ursprünglich und unberührt. Und wenn ich Glück habe kann ich einem Buntspecht zusehen, wie er aus dem toten Holz der alten Bäume seine Nahrung mit schnellen, kräftigen und laut widerhallenden Schnabelhieben heraushämmert. Das ist dann das Glockengeläut des Waldes. Nicht so schön wie das Läuten der fernen Kirchglocken der Stadt, aber immerhin...

Und woher soll denn mein Bäumchen überhaupt wissen, wie sich das Läuten von richtigen Kirchenglocken anhört? Lassen wir also dem Specht die Freude und machen ihn zum Glöckner des Waldes. Einmal hatte ich sogar eine Kerze an einem der vielen Zweige befestigt und entzündet. Im feierlichen Schein des Lichtes tropfte das Wachs auf den Zweig und formte sich beim Erkalten als herabhängendes Lametta. Dem Treiben und Tropfen des Lichtes so zuschauend und dem Läuten der Spechtglocken zuhörend denke ich dann an das Weihnachten der Kindheit. Ich sehe meinen Vater, wie er sich mit dem schön geschmückten Weihnachtsbaum abquält. Die Glaskugeln hängen wie Tränen zwischen den Zweigen herunter: Der Baum ist voller Unmut, weil er kopfüber von einem in das andere Zimmer getragen wird, denn der Kachelofen will zum Ärger meines Vaters einfach nicht warm werden. Demzufolge bleibt die Stube am Weihnachtsabend kalt und in der Hoffnung auf wärmere Stunden wird im benachbarten Zimmer der Ofen in Gang gesetzt und das Fest findet nun dort statt. Ich sehe meine Schwester und mich am Weihnachtsbaum stehend, trotz strengem Verbot der Eltern, auf unredliche Art Süßigkeiten in den Mund steckend.

Das waren die so genannten Fondants, die meine Eltern in den Jahren nach dem Krieg liebevoll und sparsam an einem Zwirnsfaden an den Zweigen des Weihnachtsbaumes gehangen hatten. Später waren es dann Schokoladenkringel, die von Muttern selbstgebackenen Pfefferkuchen und rote Winteräpfel. Nach Neujahr durften wir Kinder dann ganz offiziell den Weihnachtsbaum plündern.

Für ein Jahr kam nun wieder alles in diese so genannte Weihnachtskiste. Wohl verpackt und geordnet in das alte Zeitungspapier, welches schon jahrelang demselben Zweck diente. Jahre später, als wir uns schon selbst Eltern nannten, wurden wir daran erinnert, wenn sich die Kinder bei Oma und Opa über den Weihnachtsbaum hermachen durften – als krönenden Abschluss noch nach eigenen Vorstellungen nur eine aber dafür die schönste Weihnachtskugel. Die durfte dann zum ewigen Andenken an Oma und Opa mit nach Hause genommen werden. Und das wiederholte sich solange, wie es den Enkelkindern Spaß machte. Von den Kugeln existieren noch heute welche. Für mich sind es die schönsten Christbaumkugeln der Welt, nicht weil sie so bunt sind, sondern weil ihr Inhalt nicht Luft sondern die Erinnerungen an schöne Jahre ist. Schon lange eine eigene Familie setzten wir natürlich wie überall die Tradition mit dem Weihnachtbaum im Wohnzimmer fort. Bei uns wurde er am Vormittag des Weihnachtstages aufgestellt und geschmückt. Im Laufe des Jahres hatten wir tierischen Zuwachs in der Familie bekommen. Wellensittich Robby erlebte sein erstes Weihnachtsfest in seinem Vogelleben. Neugierig wie so ein Vogel offensichtlich ist, kostete er von vielen Speisen auf der Festtafel. Seine ganze Zuneigung galt aber einem süffigen Wein, wovon er mehrmals einen Schnabel vom Rande des Glases nahm. Übermütig begann er mit seinen Sturzflügen im Zimmer, attackierte den Weihnachtsbaum und landete schließlich in diesem, wo er völlig entkräftet mit einem Bein an einem Zweig kopfüber nach unten, mit offenem Schnabel nach Luft hechelnd, hängen blieb. Seitdem haben wir vor diesen verrückten Vogel diese Sorte Wein nie mehr getrunken. Wir erlebten nicht nur das lustige Weihnachten mit dem Vogel, sondern auch eins mit der Katze. Die machte einmal an diesem stimmungsvollen Abend, völlig aufgedreht von dem guten Essen, einen unerwarteten Sprung in den Weihnachtsbaum, wo sie sich verängstigt aber schaukelnd am Stamm festkrallte und mit ihren großen Katzenaugen die Weihnachtswelt vom Baum aus besah.

Wenn mein Weihnachtsbäumchen, draußen im Wald, all diese Geschichten hören würde, wäre es bestimmt neidisch auf seine Weihnachtsbaumgeschwister. Es hat eigentlich nichts weiter verpasst als besoffene Vögel, verrückte Katzen und plündernde Kinder im und am Weihnachtsbaum. Aber eines habe ich meinem Bäumchen bisher verschwiegen. Dass es nach dem Weihnachtsfest allen echten Bäumen die zum Schmücken in Stuben und auf Balkons, auf Weihnachtsmärkten, Straßen und Marktplätzen, in Einkaufsmärkten und Passagen bald an den Stamm und die schönen Zweige geht. Mit Säge und Beil werden sie zerkleinert, in die Heizung oder auf die Kompostanlage geworfen. Ritsch, ratsch weg ist der Traum vom schönsten Weihnachtsbaum, mit Kugeln, Lichtern und Lametta. Mein Bäumchen bekommt nur einmal im Jahr Besuch von mir, steht nur kurze Zeit im Mittelpunkt. Es lebt aber immer weiter, wird von Jahr zu Jahr größer und schöner.

Klaus Hemmerling (Niesky)

KLEMENS BURKHARDT SEIT 1994
Straßenbaumeister
02829 Markersdorf
OT Gersdorf | Seehäuser 16
Tel: 035829 603 03
Hdy: 01714306470
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest sowie genügend Zeit für die Menschen, die Ihnen nahestehen. Für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen in uns und unsere Arbeit bedanken wir uns ganz herzlich.
27003201_001824

Jantsch Malermeister
Raum- und Fassadengestaltung
Olf Jantsch
Christoph-Lüders-Straße 37
02826 Görlitz
Tel. 03581/851800
Fax 03581/855578
Jantsch.MALER@t-online.de www.jantsch-malermeister.de
27003501_001824

Kundendienst
Holger Schwerdtner
HS HEIZUNG+SANITÄR
Ich wünsche allen meinen Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.
02923 Horka, OT Biehain, Zur Wasserscheide 9
☎ 0170-4 93 57 35
26846801_001824

Piela & Heidrich
Ballerina Küchen
• Miele Spezialist
• Küchenstudio
• Hausgeräte
• Gewerbetechnik
• Kundendienst
Jakobstraße 6 · Görlitz
Tel.: (0 35 81) 40 62 09
Die Arbeit ruht, es ist soweit, für alle ist nun Weihnachtszeit. ...besinnliche Festtage & einen guten Rutsch.
www.pielaundheidrich.de
26889901_001824

Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern, verbunden mit einem Dankeschön für Ihr vertrauen
VdS
Maschinsky & Krause GbR
Wir sorgen für Ihre Sicherheit
seit 34 Jahren Ihr Partner im Schwachstrombereich
Görlitz · Telefon 03581-38 770 · www.m-k.de · kontakt@m-k.de
27027001_001824

Schwerdtner
BÄCKER SEIT 1937
WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN BESINNLICHES Weihnachtsfest
UND EINEN GUTEN RUTSCH INS Neue Jahr
BÄCKEREI - KONDITOREI - CAFÉ - PIZZERIA
26915601_001824

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
all unseren Kunden und Geschäftspartnern wünscht
Niederschlesischer Gerüstbau
Frank Tzschoppe
02906 Niesky • Plittstraße 2 a
Tel. 03588-200677 • 0178-3626444
www.Bauleistung-Tzschoppe.de
27000601_001824

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!
ALLES AUS EINER HAND!
Roland Kohn
RK Malermeister
Feldsiedlung 7, 02829 Friederdorf
Mobil: 0176/209 936 60
Mail: roland_kohn@web.de
26790101_001824

HTH Service-Seidel-KG
Inh.: Fliesenlegermeister K.-D. Seidel
Königshainer Straße 52 · 02906 Waldhufen / OT Thiemendorf
Telefon 03 58 27/7 09 38 · Fax 7 34 61 · Mobil 01 71/9 93 82 20
E-Mail: fliesenseidel@gmx.de
Fliesen Seidel
Wir wünschen all unseren Kunden und Geschäftspartnern schöne Weihnachtstage und Gesundheit im kommenden Jahr!
26851701_001824

Fachkräftemangel? Nicht bei uns!
TEAM WALKOWIAK
DACHDECKER & KLEMPNER
Reichenbacher Straße 134, 02827 Görlitz
Telefon: +49 (0) 3581 877 43 25
Telefax: +49 (0) 3581 877 43 26
mail: kontakt@team-walkowiak.de
web: www.team-walkowiak.de
Wir sind für Sie da!
26788601_001824

Fröhliche Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.
Das wünschen wir allen Kunden & Geschäftspartnern und sagen Danke für das uns entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr.
KOCH
Elektro-Installation & Service
Wolfgang Koch e.K.
Inh. U. Niemz
02906 Niesky
Stannewischer Straße 2
☎ 03588/201229
www.elektroinst.-koch.de
26843101_001824

Wir wünschen
Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden & Bekannten. Ebenso möchten wir den Moment nutzen und uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir freuen uns schon jetzt auf ein gemeinsames Jahr 2025.
Friseur „Sibylle" e. G.
Ihr Salon für moderne Haarpflege, Kosmetik und Fußpflege
Schenken Sie Freude in Form eines Gutscheines!
Salons:
• Niesky, Zinzendorfplatz 5 03588 207840
• Niesky, Rothenburger Str. 18 03588 205144
• Mücka, Am Markt 1 035893 6543
• Rothenburg, Bahnhofsstraße 3 035891 35439
Verwaltung: 02906 Niesky | Neuhofer Straße 21 | Telefon 03588 204692
26844101_001824

Eishockey

Kellerderby vor den Festtagen

Niesky. Weil die FASS Berlin im letzten Drittel einen Gang zurückschaltete, verloren die Nieskyer Tornados letztes Wochenende nur 0:13 gegen die Hauptstädter. Gerade einmal knapp 200 Zuschauer sind auch kein gutes Vorzeichen für das Kreisderby am **21. Dezember** gegen die Jungfüchse des ES Weißwasser. Die beiden „Kellerkinder“ treten um 18.30 Uhr gegeneinander an. Zum Weihnachtsspiel hat sich immerhin jedoch der Weihnachtsmann angekündigt.

Bildungswesen

Regenbogen über die Neisse hinweg

Görlitz. Katharina Baumann von der DPFA-Regenbogen-Grundschule in Weinhübel hat der Redaktion geschrieben, angeregt durch den Bericht vom September im Niederschlesischen Kurier „Gemeinsame Hochwasserhilfe für Polen und Tschechien“ habe die Schule einen Flohmarkt zugunsten der Hochwasseropfer veranstaltet. Inzwischen sei die Spende über den Förderverein der Regenbogenschule weiterüberwiesen worden. Auf der Homepage bekennt sich die Schule: „Als Grundschule in der Europastadt mit engen Beziehungen nach Polen war es der Schulgemeinschaft ein Bedürfnis, ein Zeichen der Solidarität und interkulturellen Verbundenheit zu setzen.“

Fußball

Dixie-Dörner-Gedenkturnier

Görlitz. Der NFV Gelb-Weiß Görlitz 09 e.V. veranstaltet am Samstag, dem **21.** und Sonntag, den **22. Dezember** in der Jahnsporthalle Görlitz das „Dixie-Dörner-Gedenkturnier“.

An den beiden Wettkampftagen stehen sich in sechs Turnieren und fünf Altersklassen 44 Teams gegenüber – aus Görlitz vom GFC Rauschwalde, dem SSV Germania, dem KS Nysa, dem gastgebenden NFV 09, sowie von der Luzycka Akademia Sportu, ferner Teams aus Zittau, See, Holtendorf, Friedersdorf und dem Oberland. Mit Mannschaften aus Grimma, Dresden, Bischofswerda und Heidenau ist das Teilnehmerfeld letztlich vollständig. Bei einem Verpflegungsangebot starten die G-Junioren am 21. Dezember, 8.00 Uhr, ihnen folgen ab 12.00 Uhr die F-Junioren und ab 17.00 Uhr die Herren. Tags darauf starten um 8.00 Uhr die E-Junioren, ab 13.00 Uhr folgen die B-Junioren und ab 18.00 Uhr die B-Juniorinnen.

Freizeit

Zoo-Kinderrätsel in den Ferien

Görlitz. Ab 21. Dezember bis zum Ende der Weihnachtsferien können sich Besucher an der Tierparkkasse einen kostenlosen Rätselbogen für Kinder abholen. Hier erfährt man etwa, wie sich Tiere an die kalte Jahreszeit anpassen.

Brazilian Jiu Jitsu

Sebastian Ullbrich beißt sich durch

Magdeburg. In Magdeburg fand der „Winter Open Championship European Cup“ im ’Brazilian Jiu Jitsu’ (BJJ) statt. Für die noch junge BJJ-Studiengruppe der in Niesky und Görlitz tätigen Kampfkunstschule Goldener Drache war es die erste Turnierteilnahme überhaupt. Mit dabei waren Sebastian Ullbrich, Leiter der Studiengruppe, und sein Schüler Martin. Nach zwei Jahren intensiven Trainings fieberten beide dem Wettkampf entgegen.

Der Wettkampftag begann für die Görlitzer mit einer langen Wartezeit. Während die ersten Kämpfe bereits um 10.00 Uhr starteten, mussten Ullbrich und sein Schüler bis 17.30 Uhr auf ihren Einsatz warten. Die Anspannung war dementsprechend groß. Doch gleich im ersten Kampf ereilte Ullbrich ein Rückschlag: Bei einem Wurfversuch kugelte er sich die Schulter aus und musste den Kampf aufgeben. Was zunächst nach einem frühen Turnieraus aussah, entpuppte sich als Zeugnis seines Kampfgeistes. Dank seiner Kenntnisse als Physiotherapeut konnte Ullbrich die Schulter selbst wieder einrenken und trat trotz Schmerzen zu seinem zweiten Kampf an. Mit Willenskraft und technischem Geschick gewann er den Kampf sowohl nach Punkten als auch durch Aufgabe des Gegners. Auch seinen dritten Kampf entschied er für sich. „Ich bin unglaublich stolz auf Sebastian“, so Martin, der seine Kämpfe verlor, aber Wettkampferfahrung sammeln konnte. „Trotz der Verletzung weiterzukämpfen und dann auch noch zu gewinnen, das ist einfach unglaublich.“

Trotz ausgekugelter Schulter sehr erfolgreich: Sebastian Ullbrich

Schulleiterin Isabel Bastian zeigte sich glücklich: „Es ist fantastisch zu sehen, wie sich unsere BJJ-Gruppe entwickelt hat.“ Am Ende reichte es für Ullbrich für einen zweiten Platz. „Natürlich wäre ich gerne als Sieger vom Platz gegangen“, sagte dieser, „aber unter diesen Umständen bin ich mit der Silbermedaille mehr als zufrieden.“

Benjamin Cem Gencoglu/tsk

Tourismus

Gästekarte steigert Urlaubsmehrwert

Region. Die Marketing-Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien mbH (MGO) und der Zweckverband Verkehrsverbund Oberlausitz-Niederschlesien (ZVON) haben eine Kooperationsvereinbarung zur Integration des ÖPNV-Angebotes in der neuen Gästekarte Oberlausitz unterzeichnet. Die Einführung ist vorerst jedoch nur in der „Modellregion Naturpark Zittauer Gebirge“ geplant und kommt dabei zunächst Besuchern von Zittau, Großschönau-Waltersdorf, Jonsdorf und Olbersdorf zugute. Mit der Karte können Besucher den öffentlichen Personennahverkehr im ZVON-Gebiet ohne Aufpreis nutzen und können verschiedene kostenlose Leistungen oder Ermäßigungen nutzen.

Urlauber brauchen nurmehr den Historikbeitrag lösen – Fahrkartenschalter im Bahnhof Bertsdorf. Foto: Till Scholtz-Knobloch

Ab dem 1. Mai 2025 akzeptieren die Verkehrsunternehmen im ZVON die Gästekarte Oberlausitz. Dazu gehören dann auch die Angebote der Sächsisch-Oberlausitzer Eisenbahngesellschaft mbH (SOEG), der Zittauer Schmalspurbahn, bei der ein einmaliger Historikbeitrag von 10 Euro (normal) beziehungsweise 5 Euro (ermäßigt) pro Tag und Nutzer zu entrichten ist. ***tsk***

Blaulicht

Geladen wegen des Ladekabels

Görlitz. Am Samstagnachmittag teilte ein 77-Jähriger einer Streife der Bundespolizei mit, dass er von einem Unbekannten ins Gesicht geschlagen, dann verfolgt und beleidigt wurde und zudem während der Verfolgung möglicherweise auch zu Fall gebracht werden sollte. Dem Schlag und der Beleidigung ging offenbar ein Streit über ein Ladekabel während einer Bahnfahrt voraus.

Der Streit war während der Zugfahrt von Dresden nach Görlitz entstanden. Der mutmaßliche Angreifer hatte den Senior zunächst darum gebeten, dass dieser den Akku seines Handys mit seinem Ladegerät aufladen solle. Nachdem das spätere Opfer dieser Bitte nachkam, erklärte der Handyeigentümer anschließend, dass dabei das Ladegerät kaputtgegangen sei.

Nach einer gescheiterten Einigung zwischen den Beteiligten eskalierte die Situation. Nach der vorliegenden Schilderung kam es zum Schlag ins Gesicht unmittelbar beim Ausstieg aus dem Zug gegen 13.45 Uhr. In der Görlitzer Bahnhofshalle versuchte der Geschlagene dann, laut auf sich aufmerksam zu machen. Auf dem Bahnhofsvorplatz sollte er später zu Boden gebracht werden. Das Alter des Verfolgers wurde auf 20 bis 25 Jahre, dessen Größe zwischen 1,75 und 1,80 Meter geschätzt. Die Bundespolizeiinspektion Ludwigsdorf sucht nun nach Hinweisen. Bitte richten Sie diese an die Dienststelle unter der Rufnummer (03581) 36 26-0.

In Gedenken an unsere Lieben

Danksagung

Wenn sich der Mutter Augen schließen,
ihr liebes Herz im Tode bricht.
Dann ist das schönste Band zerrissen,
denn Mutterliebe ersetzt man nicht.

Wir haben Abschied genommen
von unserer lieben Mutti

Elli Schwarz
geb. Witschas

und wir danken allen,
die uns ihre Anteilnahme ausdrückten.

Wir werden Dich für immer in unseren Herzen tragen!

In Liebe und Dankbarkeit
Ihre Kinder Brigitte, Dietmar und Harald

Förstgen, im Dezember 2024

26968501_001824

Wir danken allen ganz herzlich, die unserem lieben

Wolfgang Fischmann

auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundet haben.

Besonderer Dank gilt dem SAPV-Team,
dem Pflegedienst Preuß, der Rednerin Frau Dittrich
und dem Bestattungshaus Barthel.

Im Namen aller Angehörigen Karin Fischmann

26523301_001824

Egal wie weit du entfernt bist,
du bist immer bei uns in der Nähe
und zwar in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Ehemann, guten Papa,
unserem Schwiegervater, Opa, Uropa,
Bruder, Schwager und Onkel

Horst Kramosch
* 29.07.1935 † 12.12.2024

In stiller Trauer
Ehefrau Wiltrud
Sohn Andreas mit Heike
Schwiegertochter Martina
seine geliebten Enkel und Urenkel
im Namen aller Angehörigen

Görlitz, Kunnerwitz

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.

Bestattungshaus Fieber
2928801_001824

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Alexander - Axel - Brendel
* 14.04.1959 † 09.12.2024

In unvergesslicher Liebe
Deine Manuela
Deine Mutti Ingrid
Deine Geschwister
Frank, Undine und Gabriele
mit Familien
Deine Schwiegermutter Sigrit

Niesky, im Dezember 2024

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Kreis der Familie.

26838101_001824

Wenn die Kraft nicht mehr reicht,
dann ist der Tod Erlösung.

Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben,
von früh bis spät, tagaus, tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in stiller Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutti, Oma und Uroma

Anneliese Liewald
geb. Kretschmer
geb. 12.10.1932 gest. 04.12.2024

In stiller Trauer
Sohn Uwe Liewald mit Marita
Tochter Martina Franke
Enkelkinder Andreas Liewald,
Katrin Grasser,
Thomas Franke mit Viktoria
ihre Urenkel Max, Janosch, Jakob und Emilia

Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 21.12.2024,
um 13.00 Uhr im Bestattungshaus Barthel in Niesky statt.

Anschließend wird die Urne auf dem Friedhof in Zentendorf beigesetzt.

26646901_001824

Jede Erinnerung ist wie ein kleiner Engel,
der das Herz wärmt und Trost spendet.

Herzlichen Dank
sage ich allen Verwandten, Freunden und Nachbarn
die sich in stiller Trauer mit mir verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme beim Abschiednehmen
von meinem lieben Ehemann

Andreas Spretz

zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt den Schwestern der Diakonie
Niesky sowie dem Bestattungsunternehmen Hinz
insbesondere Frau Dutschmann.

In Liebe
Seine Kerstin

Niesky, im Dezember 2024

26715001_001824

Auferstehung ist unser Glaube
Wiedersehen unsere Hoffnung
Gedenken unsere Liebe

Meine liebe Ehefrau, unsere herzensgute Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma, Tante und Cousine

Elli Schenka
geb. Käsche
* 09.09.1934 † 11.12.2024

schlief nach einem erfüllten Leben im Kreise
der Familie in ihrer Nieder- Mühle ein.

In stiller Trauer
Dein Ehemann Joachim
Sohn Michael mit Liane
Tochter Silke mit Michael
Enkelkinder Martin mit Susann,
Lisa mit Frank und Max mit Eleni
Urenkel Karl, Johann und Aaron

Die Trauerfeier findet am Freitag,
dem 03.01.2025, um 13.00 Uhr in
der Kirche zu Ebersbach mit
anschließender Urnenbeisetzung statt.

Bestattungshaus Fieber
26757201_001824

In Gedenken an unsere Lieben

Wir lassen dich in Liebe gehen
und begleiten dich mit all unseren Gedanken.

Bernd Pawlowski
geb. 28.12.1953 gest. 12.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied
Ehefrau Monika
Sohn Matthias mit Katrin
Sohn Thomas
Sohn Sven mit Gudi
Tochter Antje mit Dietmar
Deine Enkelkinder
Rico, Travis, Dominik und Quentin
Schwester Gabi mit Familie
sowie alle Anverwandten

Görlitz, Dresden Zschopau

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 14.01.2025, um 10.30 Uhr im Krematorium Görlitz statt.

Bestattungshaus Fieber

26867601_001824

Wir nehmen Abschied von

Manfred Mrusek
* 2.6.1941 † 22.11.2024

In stiller Trauer
seine Kinder Kerstin, Monika, Stefanie,
Elene und Torsten mit Familien

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

26709601_001824

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und eine Last fallen lassen,
die man lange getragen hat, das ist eine wunderbare Gnade.

Christa Sommer
geb. Rössel
* 15.06.1930 † 15.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied
Tochter Gerlinde mit Hans-Jürgen
Sohn Christoph mit Christine
Tochter Johanna mit Jens
Tochter Elke
ihre geliebten Enkel und Urenkel
ihre Schwester Heidi mit Friedhelm
im Namen aller Angehörigen

Friedersdorf

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 02.01.2025, um 13.00 Uhr in der Kirche zu Friedersdorf statt.

Bestattungshaus Fieber

26951001_001824

Für einen Augenblick stand die Erde still
und als sie sich weiterdrehte,
war nichts mehr wie es war.

In tiefer Trauer nehmen
wir Abschied von

Jürgen Brumme
* 26. August 1956 † 10. Dezember 2024

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Sabine
Sohn Vincent
Enkelkinder Niklas, Emily und Zoé
Bruder Frank
Schwager Dietmar

Die Urnenbeisetzung findet
im engsten Familienkreis statt.

26893101_001824

Nichts stirbt, was in Erinnerung bleibt.
Was bleibt, ist die Liebe und deine Jahre voller Leben
und das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen.

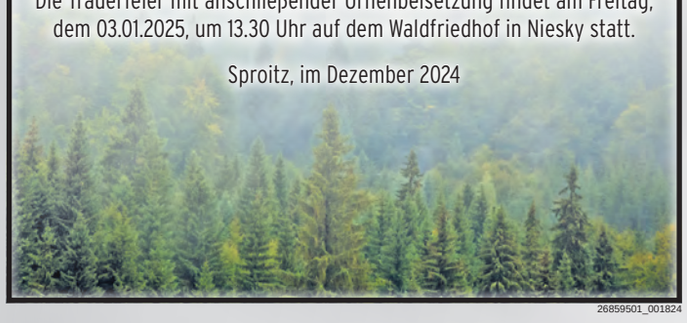
Wir nehmen Abschied von meinem lieben Ehemann,
unserem Vati, Opa, Bruder und Freund

Lutz Henker
geb. 21.09.1959 gest. 13.12.2024

In Liebe
Deine Andrea
Caroline mit Christoph und Lilly
Oliver mit Katharina, Heidi und Moritz
Deine Geschwister Sabine, Andreas, Katharina,
Eckhard, Bernd und Ute
mit Familien sowie Hete
und alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 03.01.2025, um 13.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Niesky statt.

Sproitz, im Dezember 2024



26859501_001824

Dem Auge fern, dem Herzen nah.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

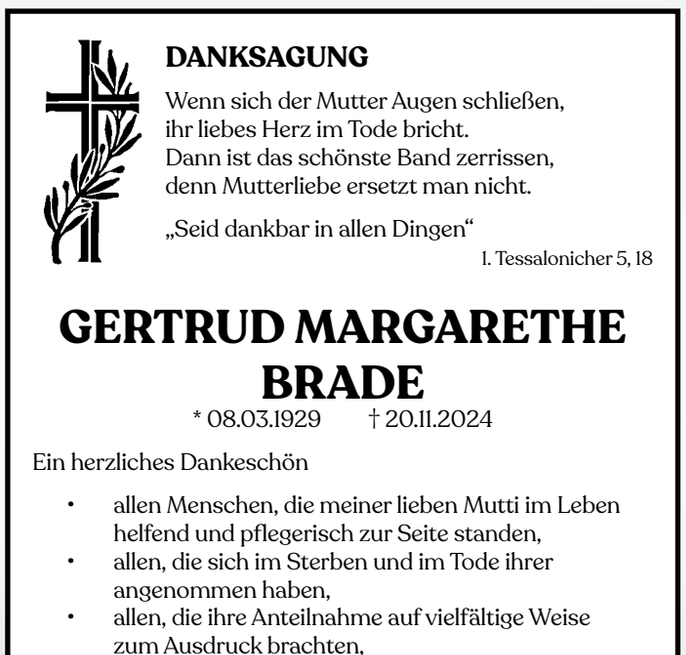
Gerhard Wagner

Ein besonderer Dank gilt dem Redner Herrn Wolter, dem Bestattungshaus Barthel und dem Blumenladen Friedrich.

In stiller Trauer
Seine Kinder mit Familien

Rietschen, Döbschütz, im Dezember 2024

26673601_001824



DANKSAGUNG

Wenn sich der Mutter Augen schließen,
ihr liebes Herz im Tode bricht.
Dann ist das schönste Band zerrissen,
denn Mutterliebe ersetzt man nicht.

„Seid dankbar in allen Dingen"
I. Tessalonicher 5, 18

GERTRUD MARGARETHE BRADE
* 08.03.1929 † 20.11.2024

Ein herzliches Dankeschön

- allen Menschen, die meiner lieben Mutti im Leben helfend und pflegerisch zur Seite standen,
- allen, die sich im Sterben und im Tode ihrer angenommen haben,
- allen, die ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten,
- allen Menschen, die die Vorbereitung und Durchführung der würdigen Trauerfeier in die Hand nahmen,
- Danke für die musikalische Umrahmung, für die tröstliche Predigt und den Mitarbeitern der Lokation.

Im Namen der Angehörigen
Tochter Renate Brade

26982401_001824

Danksagung

Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebe Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Team des Fliedner-Hauses im Seniorenzentrum der Diakonie St. Martin in Rothenburg für die fürsorgliche und liebevolle Pflege, dem Hausarzt Herrn Hoppenz, der Station 3 sowie der Seelsorge im Emmaus Krankenhaus Niesky, Herrn Pfarrer Jordanov für seine tröstenden Worte, dem Bestattungshaus Barthel für die hilfreiche Unterstützung und Begleitung sowie dem Blumenhaus Laupitz für den sehr schönen Blumenschmuck.

In dankbarer Erinnerung
Tochter Liane

Klitten, im Dezember 2024

26845201_001824

Nichts stirbt, was in Erinnerung bleibt.
Was bleibt, ist deine Liebe und deine Jahre voller Leben
und das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen.

Traurig müssen wir Abschied nehmen
von meiner lieben Mutti

Hildegard Röhle
geb. Gantke
* 18.12.1927 † 13.12.2024

In Dankbarkeit:
Deine Tochter Monika und Wolfgang
Deine Enkel Dani, Netti, Adi, Fränze und
Mario mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Zoblitz, im Dezember 2024

Die Trauerfeier mit Überführung findet am Montag, dem 23.12.2024, 11Uhr auf dem evangelischen Friedhof in Löbau statt. Von Blumen bitten wir freundlich abzusehen.

26908501_001824

Ihr sollt nicht um mich weinen, ich habe ja gelebt,
der Kreis hat sich geschlossen, der zur Vollendung strebt.
Glaubt nicht, wenn ich gestorben, dass wir uns ferne sind;
es grüßt euch meine Seele als Hauch ein Sommerwind.
Und legt der Hauch des Tages am Abend sich zur Ruh,
send ich als Stern vom Himmel euch meine Grüße zu.

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von
meiner lieben Ehefrau, Mutter, Oma und Uroma

Siegmunde Eckardt
geb. Hänsel aus Sänitz
* 02. Februar 1940 † 09. Dezember 2024

In Dankbarkeit für die vielen gemeinsamen Jahre
Ihre Ehemann Peter
Ihr Sohn Henryk mit Miren
Enkeltochter Marika mit Stefan und Leni

Auf Wunsch der Verstorbenen findet die
Trauerfeier im engsten Familienkreis statt.

BESTATTUNGSHAUS DRÄGER GMBH

26648601_001824

Und immer sind da Spuren
von Katrin, in unseren Gedanken,
Bildern und Augenblicken.
Sie machen uns beim Erinnern
glücklich und traurig
und lassen unsere geliebte
Katrin nie vergessen.

Klingewalde,
im Dezember 2024

Katrin Wieners

D *... allen, die Katrin auf ihrem letzten Weg begleitet haben*
A *... unserer Familie sowie allen Verwandten, Freunden,*
N *Nachbarn, Bekannten und Kollegen/innen*
K *... für Blumen, Zuwendungen sowie gesprochene*
oder geschriebene Worte
E *... für liebevolle Umarmungen, wenn die Worte fehlten*

Es war uns ein großer Trost zu erfahren, wie geachtet und beliebt unsere herzensgute Katrin war.

Ein besonderes Dankeschön gilt Herrn Pfarrer Lichterfeld für seine einfühlsame und lebensbejahende und zu Herzen gehende Predigt.

Wir danken der Gärtnerei Czyron für den wunderschönen Blumenschmuck, dem Team vom Gasthof „Kunnersdorf" für die freundliche Bewirtung sowie dem Bestattungshaus Ullrich, insbesondere Frau Schär-Jäger für die umsichtige und würdevolle Begleitung.

Wir sind dankbar für die schöne gemeinsame Zeit, die wir mit Katrin verbringen durften. Wir werden dich für immer in unseren Herzen behalten.

Stefan und Aloys Theodor

26956301_001824

In Gedenken an unsere Lieben

Danksagung

Manche Menschen betreten unser Leben
und begleiten uns eine Weile.
Manche Menschen bleiben für immer,
denn Sie hinterlassen ihre Spuren in unserem Leben.

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von Frau

Christa Michalk

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Barthel, der Rednerin Frau Dittrich sowie dem Blumenhaus Püschel.

In liebevoller Erinnerung:
Sohn Hartmut
im Namen aller Anverwandten

Mückenhain, im Dezember 2024

26679201_001824

Vier Jahre ohne Dich

Norbert Geppert

* 13.06.1957 † 20.12.2020

Wir vermissen Dich so sehr
Deine Töchter Sandra
und Diana mit Familien

26906201_001824

Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles, die Trauer hört niemals auf, sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar verstarb unser geliebter Bruder, Schwager und Onkel

Matthias Stahr

* 09.01.1969 † 16.11.2024

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
Deine liebe Mama
Deine Schwester Bettina mit Familie
Deine Schwester Sabine mit Familie
Deine Nichte Melanie

Die Trauerfeier findet mit Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

27026201_001824

Was bleibt, sind Liebe,
Dankbarkeit und Erinnerung.

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die meine liebe Ma auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Ein besonderer Dank gilt der Seniorenresidenz „Haus am Wald“, Herrn Pfarrer Schwäbe, dem Bestattungshaus Barthel, dem Blumengeschäft Astrid Püschel sowie den Kameraden der FFW Horka.

In liebevoller Erinnerung
Sohn Peter mit Manuela
im Namen aller Angehörigen

Johanna Hänsch

Horka, im Dezember 2024

26440501_001824

Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es stillt und unvergessen.

Für uns alle unfassbar ist der plötzliche Tod von meinem lieben Vater, unserem herzensguten Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Erhard Winkler

* 9. Juli 1950 † 7. Dezember 2024

In Liebe und Dankbarkeit
René mit Sandra
Emely, Michelle und Tobias
Doris mit Reinhard
Gerd-Rainer mit Petra
sowie alle Anverwandten

Seine Urne wird im Familienkreis beigesetzt.

26442301_001824

Scheidet die Mutter aus dem Leben,
können Worte Trost kaum geben,
doch bleibt zurück für alle Zeit,
die Liebe und die Dankbarkeit.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner lieben Mama, unserer Schwester, Schwägerin und Tante

Edith Lachmann

geb. Hilbrich
* 21.08.1939 † 10.12.2024

In liebevoller Erinnerung
Ihre Tochter Ina
Schwester Gisela mit Sohn Markus
Schwester Renate mit Fritz
Carsten und Claudia mit Familien
Schwägerin Gretel mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis auf dem Waldfriedhof in Niesky.

26721001_001824

Nachruf

Traurig nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter

Olaf Scholtz

der nach langer Krankheit viel zu früh verstarb.

Während seiner Arbeit bei uns haben wir ihn als engagierten und freundlichen Mitarbeiter kennen und schätzen gelernt.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Familie und seinen Freunden.

Geschäftsführung, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
der Bürgerhaus Niesky GmbH

26987501_001824

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir
und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns zum Abschied von meinem lieben Mann und unserem lieben Vati

Siegfried Ullrich

geb. 14.04.1933 gest. 27.11.2024

ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank geht an das Hildegard Burjan Heim Görlitz, WB 1, dem Team der Arztpraxis Frau Dipl.-Med. B. Krahl und der Physiotherapeutin Frau Urban sowie dem Bestattungshaus Fieber.
Wir danken all jenen, die uns in all den Jahren helfend, unterstützend und in liebevoller Treue an seiner und unserer Seite standen.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Hannelore
Sohn Peter und Tochter Elke mit Familien

Görlitz und Markersdorf, im Dezember 2024

26952701_001824

Aus unserem Leben
bist Du gegangen,
in unseren Gedanken
lebst Du weiter.

Wir nehmen traurig Abschied von meinem Bruder, Schwager und Onkel

Waldemar (Waldi) Schäfer

* 10. Juli 1960 † 15. Dezember 2024

In stiller Trauer
Seine Schwester Adelheit mit Lutz
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Dräger

25770401_001824 26916601_001824

Beim Abschied wird uns oft erst klar,
wie kostbar jeder Moment doch war…

Wir nehmen Abschied von

Wolfgang Meißner

* 14.5.1939 † 22.11.2024

Immer in unseren Herzen
Sohn Torsten mit Petra und Susanne
Schwester Brigitte
sowie alle Anverwandten

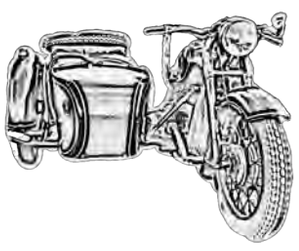
Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 10.1.2025, 12.30 Uhr im Urnenfeierraum des Görlitzer Krematoriums statt; anschließend wird die Urne beigesetzt.

Trauerhaus Fam. Torsten Meißner,
Königstr. 168, 42853 Remscheid

Je schöner und voller die Erinnerung,
desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne, wie ein kostbares Geschenk in sich.

Enrico Hänsch

* 21.07.1973 † 09.12.2024



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Ehefrau Kathrin
Söhne Lucas mit Sandra und Tobias mit Lea
Eltern Monika und Siegfried
Bruder Daniel mit Nicole und Kindern
Schwiegermutti Christa
Schwager Frank
sowie alle Anverwandten

Das Requiem findet am Montag dem 30.12.2024, um 11.30 Uhr in der St. Josef Kirche in Niesky statt.

Um 13.30 Uhr verabschieden wir uns in der Trauerfeierhalle auf dem Waldfriedhof von Enrico und setzen dann seine Urne bei.

27034201_001824

Du bist für immer von uns gegangen, aber wirst für immer in unserem Herzen bleiben.

Herzlichen Dank

überwältigt von den vielen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme, sei es durch stillen Händedruck, herzlich geschriebenen Worten, Blumen und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unserer lieben Mutter

Gerda Frenzel

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, der FFW Rothenburg, der Rednerin Fr. Kluge, dem Bestattungshaus Dräger und dem Solotrompeter ganz herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem SAVP-Team See und dem Hospiz „Haus am Wege“ in Niesky für die liebevolle Betreuung auf ihrer letzten Reise.

Im Namen aller Angehörigen
Ihre Kinder Petra, Egbert und Karin mit Familien

26657301_001824

Wir wünschen Frohe Weihnachten

... damit Ihr Fahrzeug immer gut rollt!

1a autoservice Mühlbach
AM WAGGONBAU 2
02906 NIESKY
Tel. 03588 203330

26930001_001824

Fitness für das Autolicht

An Lack, Frontscheiben, Felgen und Spiegeln putzen und wienern wir weg, was die eisige Wetterfront uns so beschert. Dabei sollten wir Scheinwerfer und Heckleuchten nicht vergessen, denn gerade sie bringen in Herbst und Winter Licht ins Dunkel. Sind sie mit Schmutz und Matsch verdreckt, schwindet die Sicht in Minutenschnelle, der Gegenverkehr wird geblendet. Anbei einige Tipps, wie die Kunststoffscheiben unbeschadet Kälte überstehen und uns sicher ans Ziel bringen.

Schonend enteisen

Was der Windschutzscheibe schadet, tut den sensiblen Scheinwerferscheiben aus Kunststoff, die mit einer feinen Lackschicht als UV-Schutz versehen sind, erst recht nicht gut. Eiskratzer hinterlassen darauf schnell Riefen.Ist der Schutzlack erst einmal angegriffen oder nicht mehr vorhanden, dringen UV-Strahlen ungehindert in die Abschlussscheiben ein und führen zu irreparablen Schäden. Achtung: Niemals heißes Wasser über die Scheinwerfer gießen! Große Temperaturunterschiede können je nach Bauart des Scheinwerfers zu strukturellen Schäden führen.

Richtig säubern

Man nehme ein weiches Tuch, viel Wasser, etwas Autoshampoo oder Spülmittel. Die sanfte Waschart verspricht unabhängig von den Lichtquellen die besten und schonendsten Reinigungsergebnisse. Je eher Hand angelegt wird, desto besser. Auf die Wagenwäsche zu warten, reicht meist nicht. Hartnäckiger Schmutz wird vorher eingeweicht. Hände weg von Fliegenschwämmen und Trockenreinigung. Auch hochentwickelte Lacke halten diesen mechanischen Belastungen nur begrenzt stand.

Spezialmittel wählen

In Autos mit einem Abblendlicht von über 2.000 Lumen Lichtstrom sowie in seit April 2000 zugelassenen Fahrzeugen mit Xenon-Licht arbeiten Scheinwerfer-Reinigungsanlagen. Ins Wischwasser gehört im Winter nicht nur Frostschutz, es sollte auch speziell für die empfindlichen Polycarbonat-Scheiben zugelassen sein. Beim Kauf also auf Hinweise wie „Kunststoffverträglich“ oder „für Polycarbonat geeignet“ achten.

Versiegelung durchführen

Die einfachste Lösung ist Heißwachs in den Autowaschanlagen. Wasser und Dreck perlen für eine bestimmte Zeit besser ab. Allerdings lösen die Waschwasserzusätze der Scheinwerfer-Reinigungsanlagen die Versiegelung auch schnell wieder. Im Handel gibt es Produkte mit Nanopartikeln, die auf die Abschlussscheiben aufgetragen werden und Schutz versprechen.

Ausreichend Wischwasser füllen

Das Leid jedes Autofahrers: Bei schlechtem Wetter und in der dunklen Jahreszeit geht die Hand öfter an den Wischerhebel als gewöhnlich. Die Anzeige leuchtet gefühlt wöchentlich. Es macht also Sinn, eine Wischwasser-Reserve für die Scheinwerfer-Reinigungsanlage sowie die Front- und Heckscheibe an Bord zu haben. Tipp: Wer eine Fertigmischung kauft, muss beim Mischen nicht umständlich zirkeln.

Mangelhafte Scheiben tauschen

Steinschläge, UV-Licht, Insektenfriedhöfe – irgendwann ist jede Kunststoffscheibe entweder milchig, rissig oder zerkratzt. Der Handel wirbt für die Do-it-yourself-Reparatur mit den verschiedensten Polituren und Schleifpapieren.Doch Vorsicht: Das Material hat keine Herstellerqualität, und das Know-how der Laien hat besonders beim Auftragen der dünnen Lackschicht seine Grenzen. Selbst professionelle Lackierer sind nicht in der Lage, den Lack so gleichmäßig und dünn wie der Scheinwerfer-Hersteller aufzutragen.Oft entsteht danach gefährliches Streulicht, schlimmstenfalls rauscht man mit derart „aufbereiteten“ Scheinwerfern noch durch die HU. Da hilft nur der Tausch in der Werkstatt.

Quelle: Kfz-Gewerbe

Auto von Eis und Schnee befreien

Bei der Teilnahme am Straßenverkehr sollte die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer immer an erster Stelle stehen. Im Winter ist es wichtig, dass Sie Ihr Fahrzeug von Eis und Schnee befreien. Sie sind sogar zum Eiskratzen verpflichtet.

Wer einfach nur ein „Guckloch“ in der Frontscheibe freikratzt, begeht eine Ordnungswidrigkeit und gefährdet die Verkehrssicherheit. Sie müssen den Wagen, bevor Sie die Fahrt antreten, soweit freikratzen, dass Sie problemlos durch alle Fenster und in alle Spiegel schauen können.

Zudem muss das Kennzeichen stets sichtbar sein. Sollte sich Schnee auf dem Dach angesammelt haben, so müssen Sie auch diesen entfernen. Wenn Sie das Fahrzeug vor dem Fahrtantritt im Winter nicht fahrtauglich machen, werden die jeweiligen Ordnungswidrigkeiten wie folgt geahndet: Mit zugeschneitem Kennzeichen gefahren – fünf Euro, nur das „Guckloch” in der Frontscheibe freigekratzt – zehn Euro, das Autodach nicht von Schnee befreit – 25 Euro.

AUTOSERVICE LUDEWIG GmbH
GOODYEAR
Freie Werkstatt

Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr,
mit einem Dankeschön
für Ihre Treue!

Christoph-Lüders-Straße 34-36
02826 Görlitz
☎ 03581/766661, Fax 766657
e-mail: goerlitz@autoservice-ludewig.de

Schenkhäuser 1
02829 Markersdorf/Gersdorf
☎ 035829/60450, Fax 60451
e-mail: gersdorf@autoservice-ludewig.de

26836101_001824

Schmiedeweg 30
D-02906 Waldhufen
OT Nieder Seifersdorf
Tel.: +49 35827/7898-0
+49 171/9 77 32 66
info@halla-autoteile.de
www.halla-autoteile.de

Ronald Halla
FAHRZEUGTEILE

Wir bedanken uns bei allen Kunden und Geschäftspartnern
für die Unterstützung und das Vertrauen und wünschen,
ein besinnliches Weihnachtsfest sowie für das
neue Jahr Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

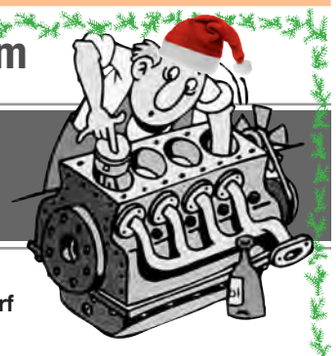
Ersatzteile für Kraftfahrzeug-, Land-, Forst- und Gartentechnik

27003701_001824

HARALDS
AUTOSERVICE
FREIE WERKSTATT
Harald Siegemund – KFZ-Meister
Am Festplatz 7
D-02956 Rietschen
Ich wünsche meinen Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und ein unfallfreies neues Jahr!

26999401_001824

Autoservice Baum
– Meisterbetrieb –
Reparaturen
Ersatzteile
Reifendienst



Hauptstraße 14
02923 Hähnichen / OT Quolsdorf
✆ 0171-2173007

Wir wünschen unseren Kunden und
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachts-
fest und ein erfolgreiches neues Jahr.

26931801_001824

Wir danken unseren Kunden
für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen allen
ein frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.

AUTO SERVICE Schmidt
Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Sachen
Mechanik, Karosserie, Lack und mehr

Am Park 7, OT Jänkendorf, 02906 Waldhufen
Telefon: (0 35 88) 20 17 65, Fax: 20 17 66,
www.schmidt-autoservice.net
Lackier-Center Gewerbering 1, 02828 Görlitz
Telefon: (0 35 81) 31 81 10, Fax: 31 81 11

26999301_001824

SKODA

Frohe Weihnachten!

Der Jahresausklang ist eine spannende Zeit: Das Vergangene Revue passieren lassen und mit Neugier auf das Kommende blicken. Wir bedanken uns für die vielen schönen Momente, die wir mit Ihnen erleben durften und wünschen uns, dass im kommenden Jahr noch viele weitere solcher Ereignisse dazu kommen! Herzlichen Dank!
Wir wünschen eine friedvolle Weihnachtszeit und viel Kraft, Glück und Frohsinn für das kommende Jahr!

SKODA KLISCHE
Service Mobilität Engagement

Autohaus Klische GmbH
Girbigsdorfer Straße 24, 02828 Görlitz
Tel.: 03581 704910, service@skoda-klische.de

26999101_001824

RENAULT 5
E-TECH ELEKTRISCH
PREMIERE AM 11. JANUAR 2025!

Renault 5 E-Tech elektrisch Techno
150 Comfort Range
ab mtl. leasen 261 €

Renault 5 E-Tech elektrisch 150 Comfort Range: Stromverbrauch kombiniert (l/100 km): 15,2; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 0; CO_2-Klasse: A.
Leasing: Renault 5 E-Tech elektrisch Techno 150 Comfort Range Fahrzeugpreis: 28.853,50 €. Leasingsonderzahlung: 3.400 €. Laufzeit: 48 Monate. Gesamtlaufleistung: 40.000 km. Monatsrate: 261 €. Gesamtbetrag: 15.887,20 €. Ein Kilometerleasingangebot für Privatkund/-innen von Mobilize Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.12.2024. Abb. zeigt Sonderausstattung.
· 18-Zoll-Leichtmetallräder "Techno" · Ladestandsanzeige auf der Motorhaube · Klimaautomatik · OpenR link Infotainmentsystem 10,1-Zoll · Adaptiver Tempopilot

Am besten: Büchner!
www.AmbestenBuechner.de

Autohaus Büchner GmbH
Renault Vertragspartner

Görlitz
Schlaurother Allee 1
Tel: 03581 / 73 22 0

Weißwasser
Industriestraße West 4
Tel: 03576 / 21 999 0

Bautzen
Neusalzaer Str. 39
Tel: 03591 / 31 21 0

Neustadt
Bischofswerdaer Str. 72
Tel.: 03596 / 93 89 0

Zittau - Mittelherwigsdorf
Löbauer Str. 2 a
Tel: 03583 / 77 03 80

facebook: ambestenbuechner
instagram: ambestenbuechner

26930702_001824